

ENGLISH

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

## REMOTE CONTROLLER INSTRUCTIONS

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this instructions carefully before using this appliance and keep this manual for future reference.





# ***Remote controller Instructions***

## ***( R2-01-1 )***

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Remote controller .....         | 1  |
| Operation instructions          |    |
| Operation modes .....           | 3  |
| Airflow direction control ..... | 4  |
| SMART mode .....                | 5  |
| SUPER mode .....                | 7  |
| QUIET mode .....                | 7  |
| TIMER mode .....                | 8  |
| ECONOMY mode .....              | 8  |
| IFEEL mode .....                | 9  |
| DIMMER button .....             | 9  |
| CLOCK button .....              | 9  |
| SLEEP mode .....                | 10 |
| 8°C HEAT mode .....             | 10 |
| HI-NANO mode .....              | 10 |

# Remote controller

## Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

### 1 MODE

Press this button to select the operation mode.

### 3 HI-NANO

Used to set or cancel HI-NANO operation.

### 6 SUPER

Used to start or stop the fast cooling/heating. (Fast cooling operates at high fan speed with 16°C(61°F) set temp automatically ; Fast heating operates at auto fan speed with 30°C(86°F) set temp automatically)

### 8 SLEEP

Used to set or cancel Sleep Mode operation.

### 9 QUIET

Used to set or cancel Quiet Mode operation.

### 11 ON/OFF TIMER

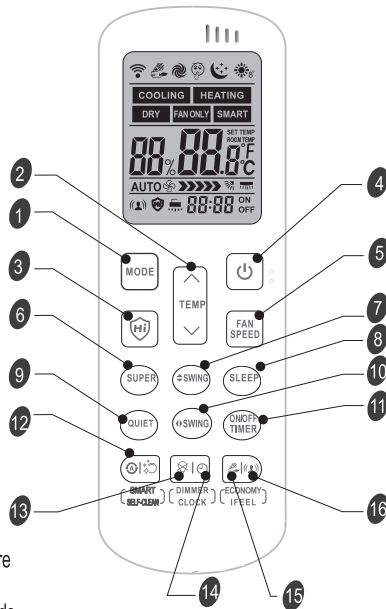
Used to set or cancel the timer operation.

### 12 SMART(invalid for multi system)

Used to enter fuzzy logic operation directly when the unit is on .  
When the Air conditioner and Remote controller are in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press this button for about 5 seconds to enter the auto-clean mode and then the indicator "☼" will display on LCD . Press SMART or POWER or MODE button will escape from auto-clean mode, and then the indicator "☼" will disappeared(After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator "☼" on remote controller will display for about 30 mins)

### 13 DIMMER

When you press this button, all the display of indoor unit will be closed. Press any button to resume display.



### 14 CLOCK

Used to set the current time.

### 15 ECONOMY

Used to set or cancel Economy Mode operation.

### 2 + 7 8°C HEAT(optional)

Used to start or stop 8°C HEAT mode.

### 2 TEMP

Used to adjust the room temperature and the timer, also real time.

### 4 POWER

The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

### 5 FAN SPEED

Used to select fan speed in sequence auto, higher, high, medium, low and lower.

### 7 SWING

Used to stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/down airflow direction.

### 10 SWING

Used to stop or start Horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction.

### 16 IFEEL

Press to set IFEEL Mode operation. In IFEEL mode, the Air Conditioner operates basis temperature sensor fitted in remote instead of machine, Advice to use IFEEL mode and the remote put where the indoor unit receive signal easily. Press this button above 5 seconds, start or stop IFEEL mode.

## Indication symbols on LCD:

|         |                      |     |                      |          |                    |         |                    |       |                   |
|---------|----------------------|-----|----------------------|----------|--------------------|---------|--------------------|-------|-------------------|
| COOLING | Cooling indicator    | DRY | Dry indicator        | FAN ONLY | Fan only indicator | HEATING | Heating indicator  | SMART | Smart indicator   |
| Auto    | Auto fan speed       |     | Higher fan speed     |          | High fan speed     |         | Medium fan speed   |       | Low fan speed     |
|         | Lower fan speed      |     | Quiet indicator      |          | Economy indicator  |         | Super indicator    |       | Sleep indicator   |
|         | IFEEL                |     | Display temperature  |          | Display set timer  |         | 8°C Heat indicator |       | HI-NANO indicator |
|         | Auto-clean indicator |     | Display current time |          |                    |         |                    |       |                   |

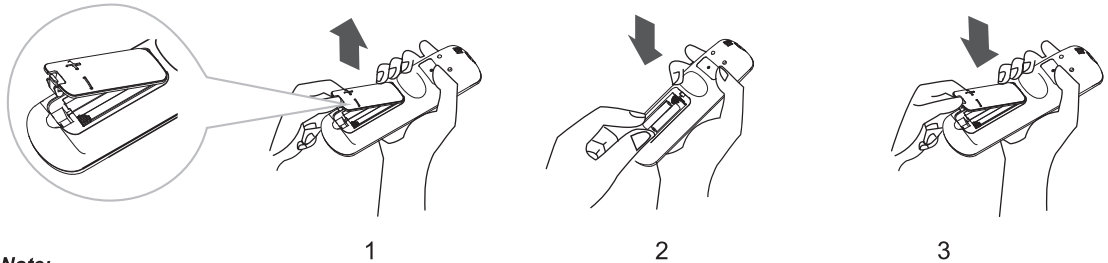
Note: Each mode and relevant function will be further specified in following pages.

# Remote controller

## Remote controller

### ◆ How to Insert the Batteries

1. Pry open the battery cover according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
3. Reattach the cover by pressing it back into position.



**Note:**

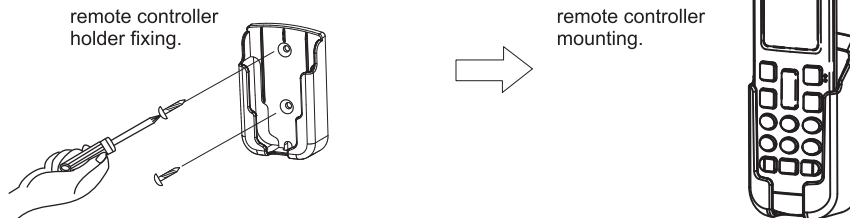
- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

### ◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

**Note:** The remote controller holder is an optional part.

**Note:** The shape may differ from that of the remote controller holder you have selected.



### ◆ How to Use

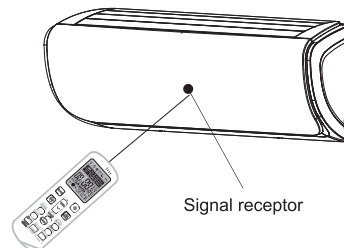
To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor. The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

#### △ CAUTIONS

For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:

- Direct sunlight or other strong lights or heat
- Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller

Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.



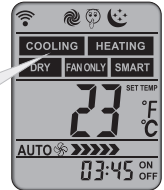
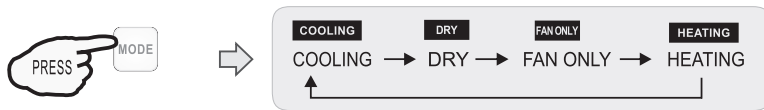
# Operation instructions

## Operation modes

### ◆ Selecting mode

Press  button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:

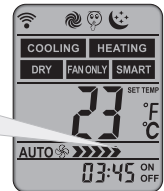


☑ Heating mode is NOT available for cooling only air conditioner.

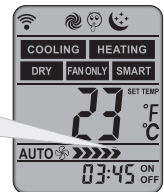
### ◆ FAN mode

Press  button once by once

**Result :** The fan speed is changed in sequence:



☑ At "FAN ONLY" mode, only "Auto" is not available.  
 At "DRY" mode, Fan speed is set at "AUTO" automatically, "FAN SPEED" button is ineffective in this case.  
 Some models, such as commercial air conditioner products, only have the third gear speed.



### ◆ Setting temperature

Press  button once

**Result :** Raise temperature setting by 1°C or 1°F

Press  button once

**Result :** Lower temperature setting by 1°C or 1°F



| Range of available set temperature |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| *HEATING, COOLING                  | 16°C~30°C (61°F~86°F) |
| DRY                                | ±7 deg C              |
| FAN ONLY                           | unable to set         |

\*Note: Press and hold "  " button and "  " button together for 2 seconds will alternate the temperature display between the °C and °F scale.

\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.

\*Note: At "Dry" mode, a decrease or rise of up to 7°C can be set with Remote controller if you still feel uncomfortable.

# Operation instructions

## ◆ Turning on

Press  button.

**Result :** The RUN indicator of the indoor unit lights up.

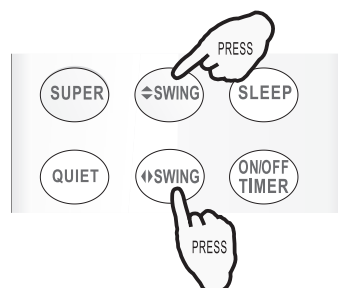
*SWING , SMART , SUPER , QUIET , TIMER , ECONOMY , IFEEL , DIMMER , CLOCK , SLEEP and 8°C HEAT operation modes will be specified in the following pages.*

- ☑ *• Changing modes during operation, sometimes the unit does not respond at once. Wait 3 minutes.*
- During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2–5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.*
- Wait 3 minutes before restarting the appliance.*

## Airflow direction control

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

| Operation mode        | Direction of airflow |
|-----------------------|----------------------|
| COOLING, DRY          | horizontal           |
| *HEATING,<br>FAN ONLY | downward             |



The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "↔SWING ↔SWING" buttons of the remote controller.

*\*Heating mode is only available for heat pump models.*

## ◆ Vertical airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "↔SWING" button once.

**Result :** The vertical adjustment louver will swing up and down automatically.



Press "↔SWING" button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



## ◆ Horizontal airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "↔SWING" button once.

**Result :** The horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.




# Operation instructions

Press "  " button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



**NOTE:** If the unit doesn't have four ways airflow function, you can adjust horizontal airflow by yourself. (invalid for some models)

 **A** Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

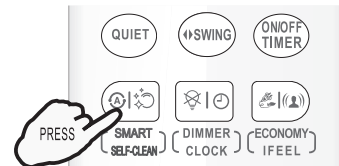
**B** It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.

## SMART mode (invalid for multi system)

### ◆ How to set SMART mode?

Press the  button.

**Result :** Enters **SMART** mode (fuzzy logic operation) directly only when the unit is on .  
Temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.



For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

#### Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

##### Heat pump models

| Indoor temperature    | Operation mode | Target temperature  |
|-----------------------|----------------|---|
| 21°C (70°F) or below  | HEATING        | 22°C (72°F)   |
| 21°C-23°C (70°F-73°F) | FAN ONLY       |   |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | DRY            | Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes |
| Over 26°C (79°F)      | COOLING        | 26°C (79°F)   |

##### Cooling only models

| Indoor temperature    | Operation mode | Target temperature  |
|-----------------------|----------------|---|
| 23°C (73°F) or below  | FAN ONLY       |   |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | DRY            | Room temperature decrease 2°C (2°F) after operate for 3 minutes |
| Over 26°C (79°F)      | COOLING        | 26°C (79°F)   |

For commercial air conditioner products, such as cassette type air conditioners, duct type air conditioners, ceiling & floor air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode should be determined based on the difference between the indoor temperature and set temperature.

# Operation instructions

The operation mode is determined by the difference between the indoor temperature and set temperature.

## Heat pump models

| Indoor temperature  | Operation mode | Target temperature |
|---|----------------|--------------------|
| Below $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )   | HEATING        | T                  |
| $T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) | FAN ONLY       | T                  |
| Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )  | COOLING        | T                  |




## Cooling only models

| Indoor temperature                                     | Operation mode | Target temperature |
|--|----------------|--------------------|
| $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) or below | FAN ONLY       | T                  |
| Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )     | COOLING        | T                  |

- ✔ *SMART button is ineffective in SUPER mode.*
- ✔ *ECONOMY button is ineffective in SMART mode.*
- ✔ *Press MODE button cancel SMART mode.*

*Note: Temperature, airflow and direction are controlled automatically in SMART mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2 (for some models you can choose from -7 to 7), for the inverter you can choose from -7 to 7. if you still feel uncomfortable.*

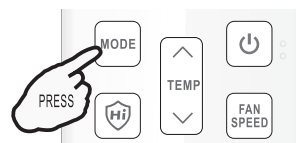
## ◆ What you can do in SMART mode?

| Your feeling   | Button  | Adjust   |
|--|---|--|
| Uncomfortable because of unsuitable air flow volume. |    | Indoor fan speed alternates among Auto, Higher, High, Medium, Low and Lower each time this button is pressed.  |
| Uncomfortable because of unsuitable flow direction.  |   | Press it once, the vertical adjustment louver(horizontal adjustment louver) swings to change vertical airflow direction(horizontal airflow direction). Press it again, swings stops. |

## ◆ How to cancel the SMART mode?

Press the  button.

**Result :** The SMART mode will be cancelled.



# Operation instructions

## SUPER mode

**SUPER** mode is used to start or stop fast cooling or heating only when the unit is on.

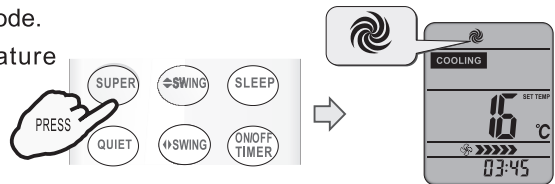
**SUPER** mode can be set when the appliance is in operation or energized.

In **SUPER** mode, you can set temperature, airflow direction or timer

### ◆ How to set **SUPER** mode?

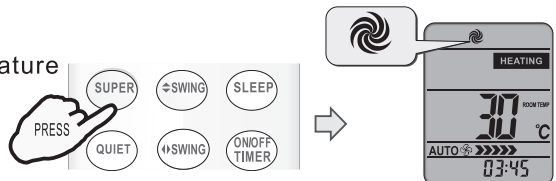
Press **SUPER** button at the cool,dry and fan only mode.

**Result :** At high fan speed ,the set temperature automatically to 16°C(61°F).



Press **SUPER** button at the heat mode.

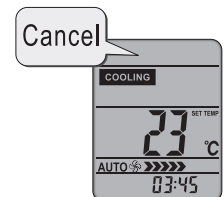
**Result :** At auto fan speed ,the set temperature automatically to 30°C(86°F).



### ◆ How to cancel **SUPER** mode?

Press **SUPER** , **MODE**, **FAN SPEED**, **ON/OFF**, **QUIET** or **SLEEP** button.

**Result :** The display return to the original mode.  
Escape from **SUPER** mode.



#### Note:

**SMART** button is not available in **SUPER** mode.

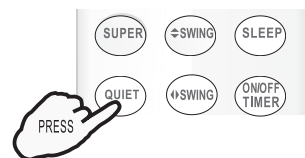
**ECONOMY** button is not available in **SUPER** mode.

The Appliance will continue working in **SUPER** mode for 15 minutes , if you don't escape from it by pressing any of the buttons mentioned above.

## QUIET mode

In this mode, the air conditioner will work with low noise performance by low compressor frequency and low fan speed. This mode is only available for inverter models.

Note: Press **MODE**, **FAN SPEED**, **SMART**, **SUPER**, **ECONOMY** or **ON/OFF** button cancel **QUIET** mode.





# Operation instructions

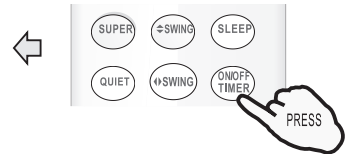
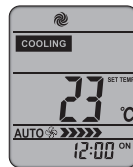
## Timer mode

It is convenient to set the timer on with **ON TIMER** buttons when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

### ◆ How to set ON TIMER ?

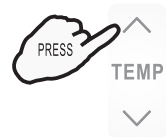
1. Press  button.

**Result :** "12:00 ON" flashes on the LCD.



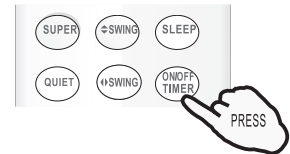
2. Press the  or  button.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. When your desired time displayed on LCD, press the ON TIMER button and confirm it.

**Result :** A "beep" can be heard.  
"ON" stops flashing.  
The TIMER indicator on the indoor unit lights up. (invalid for some models)

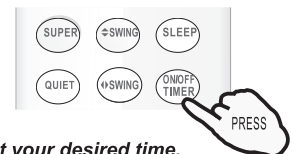


4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### ◆ How to cancel ON TIMER ?

Press the  button.



**Result :** A "beep" can be heard and the indicator disappears, the time on mode has been canceled.

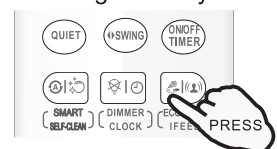


**Note:** It is similar to set OFF TIMER, you can make the appliance switch off automatically at your desired time, the difference is you need to press the ON/OFF TIMER button for about 5 seconds to start the OFF TIMER.

## ECONOMY mode

In this mode, the air conditioner will bring you energy saving performance by lower running currency.

- ☑ **ECONOMY** button is ineffective in **SUPER** and **SMART** mode.
- ☑ Press **ON/OFF**, **MODE**, **TEMP** , **TEMP** , **FAN SPEED**, **SLEEP**, **QUIET** or **ECONOMY** button cancel **ECONOMY** mode.




# Operation instructions

## IFEEL mode

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

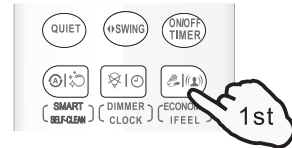
### ◆ How to set IFEEL mode ?

Press the  button for about 5 seconds once.


**Result :** The transmit signal in the display will appear, the IFEEL function will be started.

**Note:**

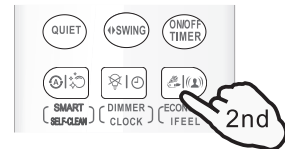
The default setting is IFEEL inactivating.



### ◆ How to cancel IFEEL mode?

Press the  button for about 5 seconds once again.

**Result :** IFEEL function will be shunted off.



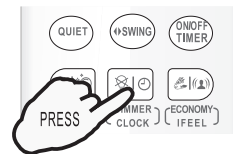
## DIMMER button

### ◆ How to set the DIMMER ?

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.


**Note:**

When the light is off, receive signal will turn on the light again.



## CLOCK button

### ◆ How to adjust the real time?

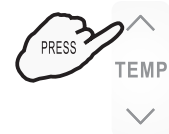
1. Press  button for about 5 seconds once.


**Result :** The time flashes on the LCD.



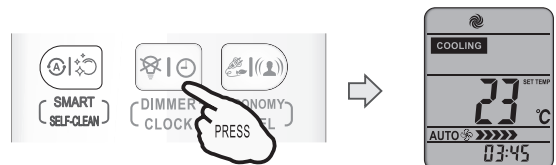
2. Press  and  buttons.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. Press  button once again.

**Result :** The real time is set.



# Operation instructions

## SLEEP mode

**SLEEP** mode can be set in **COOLING**, **HEATING** or **DRYING** mode.

This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.

### ◆ How to set SLEEP mode ?

Each time  button is pressed.

**Result :** SLEEP function will be started.



### SLEEP mode :

- Set temperature will rise by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.
- Set temperature will decrease by 2°C (2°F) at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

*Note: In cooling mode, if room temperature is 26°C (79°F) or above, set temperature will not change.*

*Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner.*

### ◆ How to cancel SLEEP mode ?



Press SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON/OFF, ECONOMY or FAN SPEED button


**Result :** The display return to the original mode.  
Escape from SLEEP mode.




## 8°C HEAT mode(optional)

### ◆ How to set 8°C HEAT ?

In HEATING mode, Press  and  buttons together for 2 seconds to start 8°C HEAT mode.

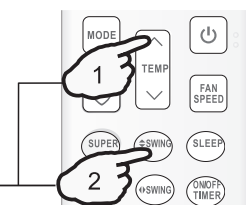
In 8°C HEAT mode, the fan speed is set at "AUTO" automatically. The icon  will appear on the LCD.

If pressing any button, other than ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL and SWING, 8°C HEAT function will be turned off. And the icon  will disappear.


### Note :

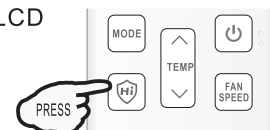
*In 8°C HEAT mode, the default temperature is set 8°C.  
8°C HEAT mode can be set only when the air conditioner works in HEATING mode.*

Appuyer en simultan e pendant 2 secondes



## HI-NANO mode

When the Remote controller is on, in any mode, press HI-NANO button can set or cancel the HI-NANO mode, then the icon  will appear or disappear on the LCD





## ISTRUZIONI D'USO DEL TELECOMANDO

Grazie mille per aver acquistato questo condizionatore d'aria. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservare questo manuale per una futura consultazione.

# ***Istruzioni del Telecomando***

## ***(R2-01-1)***

|  |    |
|--|----|
| Telecomando .....  | 1  |
| Istruzioni di funzionamento  |    |
| Modalità di funzionamento .....  | 3  |
| AirfloControllo di direzione del flusso d'aria w direction control ..... | 4  |
| Modalità SMART .....   | 5  |
| Modalità SUPER .....   | 7  |
| Modalità QUIET .....   | 7  |
| Modalità TIMER .....   | 8  |
| Modalità ECONOMY .....   | 8  |
| Modalità IFEEL .....   | 9  |
| Pulsante DIMMER .....  | 9  |
| Pulsante CLOCK .....   | 9  |
| Modalità SLEEP .....   | 10 |
| Modalità 8 °C HEAT .....   | 10 |
| Modalità HI-NANO .....   | 10 |

# Telecomando

## Telecomando

Il telecomando trasmette segnali al sistema.

### 1 MODE (modalità)

Premere questo pulsante per selezionare la modalità di funzionamento.

### 3 HI-NANO

Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento HI-NANO.

### 6 SUPER

Utilizzato per iniziare o interrompere il riscaldamento/raffreddamento rapido. (Il raffreddamento rapido funziona ad alte velocità di ventilazione con una temperatura di 16 °C (61 °F) impostata automaticamente. Il riscaldamento rapido funziona ad una velocità di ventilazione automatica con una temperatura imposta automaticamente a 30 °C (86 °F).)

### 8 SLEEP (veglia)

Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento della modalità Sleep.

### 9 QUIET (silenzioso)

Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento della modalità Quiet.

### 11 TIMER DI ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO

Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento del temporizzatore.

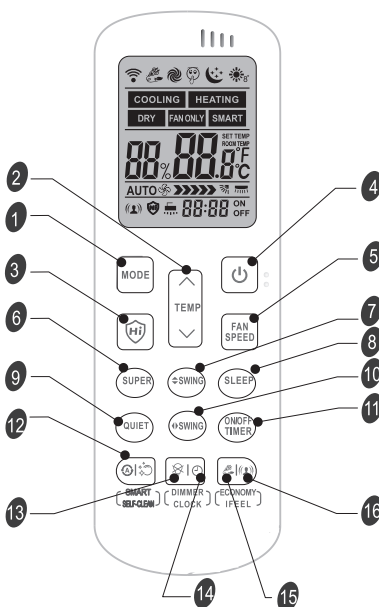
### 12 SMART (non valido per sistemi multisplit)

Usato per inserire le operazioni in esecuzione automaticamente se l'unità è accesa.

Quando il condizionatore d'aria e il telecomando sono in standby, e la modalità del telecomando è in Cooling o Dry, premere questo pulsante per circa 5 secondi per entrare nella modalità di pulizia automatica e poi l'indicatore "SMART" verrà visualizzato sull' LCD. Se si preme il pulsante SMART o POWER o MODE si esce dalla modalità di pulizia automatica e l'indicatore "SMART" scompare. (Dopo la fine del processo di pulizia, il condizionatore d'aria tornerà a raffreddare o togliere l'umidità come preimpostato, mentre l'indicatore "SMART" sul telecomando verrà visualizzato per circa 30 minuti)

### 13 DIMMER

Premendo questo pulsante, l'intero display dell'unità interna verrà spento. Premere qualsiasi pulsante per riattivarlo.



### 14 CLOCK (orologio)

Utilizzato per impostare l'ora esatta.

### 15 ECONOMY (risparmio energetico)

Utilizzato per impostare o annullare il funzionamento della modalità Economy.

### 2 + 7 8 °C HEAT (opzionale)

Utilizzata per avviare o arrestare la modalità 8 °C HEAT.

### 2 TEMP

Utilizzato per regolare la temperatura ambiente e il timer, anche in tempo reale.

### 4 POWER (alimentazione)

remendo questo pulsante si accenderà l'apparecchio, se collegato elettricamente, o si spegnerà.

### 5 FAN SPEED (ventilatore)

Utilizzato per selezionare la velocità del ventilatore nella sequenza automatica, massima, alta, media, bassa e minima.

### 7 SWING (oscillazione)

Utilizzato per arrestare o avviare l'oscillazione verticale dei deflettori e impostare il flusso d'aria nella direzione desiderata, verso l'alto o il basso.

### 10 SWING (oscillazione)

Utilizzato per arrestare o avviare la regolazione orizzontale dei deflettori e impostare il flusso d'aria nella direzione desiderata, verso destra o sinistra.

### 16 PULSANTE "IFEEL"

Premere per impostare il funzionamento in modalità IFEEL. Nella modalità IFEEL, il condizionatore funziona con un sensore di temperatura base situato sul telecomando invece dell'unità. Si consiglia di utilizzare la modalità IFEEL e il telecomando in un'area in cui l'unità riceve il segnale facilmente. Premendo tale pulsante per 5 secondi si interrompe o si avvia la modalità IFEEL.

## Simboli indicatori sullo schermo LCD:

| COOLING | Indicatore modalità raffreddamento | DRY   | Indicatore modalità deumidificatore | FAN ONLY  | Indicatore solo ventilatore  | HEATING | Indicatore modalità riscaldamento | SMART | Indicatore modalità Smart    |
|---------|------------------------------------|-------|-------------------------------------|-----------|------------------------------|---------|-----------------------------------|-------|------------------------------|
| Auto    | Ventilatore a velocità automatica  | ☼     | Ventilatore a velocità massima      | ☼         | Ventilatore ad alta velocità | ☼       | Ventilatore a velocità media      | ☼     | Ventilatore a bassa velocità |
| ☼       | Ventilatore a velocità minima      | ☼     | Indicatore modalità Quiet           | ☼         | Indicatore modalità Economy  | ☼       | Indicatore modalità Super         | ☼     | Indicatore modalità Sleep    |
| (IFEEL) | IFEEL                              | 88 °C | Visualizzazione della temperatura   | 88:00 ON  | Mostra il timer impostato.   | ☼       | Indicatore 8 °C HEAT              | ☼     | Indicatore HI-NANO           |
| ☼       | Indicatore di autopulizia          |       |                                     | 88:00 OFF | Mostra l'ora attuale         |         |                                   |       |                              |

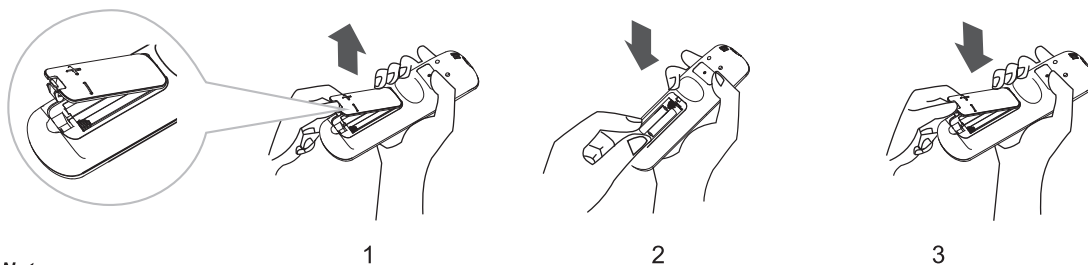
**Nota:** Ciascuna modalità e le sue funzioni principali saranno illustrate più dettagliatamente nelle pagine successive.

# Telecomando

## Telecomando

### ◆ Come inserire le batterie

1. Rimuovere il coperchio delle batterie secondo la direzione indicata dalla freccia.
2. Inserire nuove batterie assicurandosi di posizzarle rispettando correttamente la polarità (+ e -).
3. Richiudere il coperchio premendolo nella sua posizione iniziale.



**Nota:**

- Utilizzare 2 batterie LR03 AAA (1,5volt). Non usare batterie ricaricabili. Sostituire le batterie con altre nuove dello stesso tipo quando il display inizia ad affievolirsi.

### ◆ Conservazione e consigli sull'uso del telecomando

Il telecomando può essere custodito montato ad una parete con un sostegno.

**Nota:** Il sostegno è un componente opzionale.

**Nota:** La forma può essere diversa da quella del sostegno del telecomando che avete scelto.



Montaggio del Telecomando



### ◆ Modalità di utilizzo

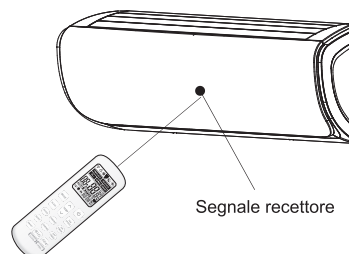
Per far funzionare il condizionatore d'aria, puntare il telecomando verso il ricevitore del segnale. Il telecomando interagisce con il condizionatore fino ad una distanza di 7m quando lo si punta verso il recettore dell'unità interna.

#### ⚠ ATTENZIONE

Per trasmettere adeguatamente il segnale tra il telecomando e l'unità interna, mantenere il ricevitore del segnale lontano dai seguenti elementi:

- Luce solare diretta o altre fonti di luce o calore intense
- schermo televisore a schermo piatto o altri apparecchi elettrici che interferiscono con il telecomando

Inoltre, il condizionatore d'aria non funziona se tende, porte o altri materiali ostruiscono i segnali dal telecomando all'unità interna. Se il segnale non viene trasmesso correttamente, spostare questi materiali o contattare il rivenditore locale.





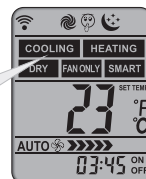
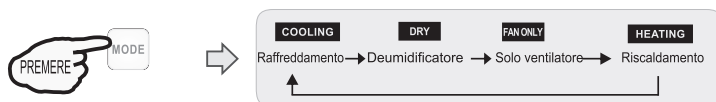
# Istruzioni di funzionamento

## Modalità di funzionamento

### ◆ Selezione della modalità

Premere il pulsante  una volta per volta

**Risultato:** Le modalità di funzionamento cambiano in sequenza:

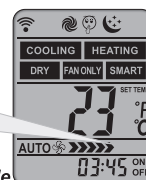


☑ **La modalità riscaldamento NON è disponibile per i condizionatori di solo raffreddamento.**

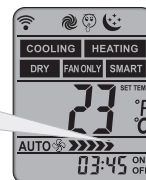
### ◆ Modalità FAN SPEED (ventilatore)

Premere il pulsante  una volta per volta


**Risultato:** La velocità del ventilatore cambia nella sequenza:



☑ **Nella modalità "FAN ONLY" (solo ventilatore), soltanto la funzione "Auto" non è disponibile. Nella modalità "DRY" (deumidificatore), la velocità del ventilatore è impostata automaticamente su "AUTO"; il pulsante "FAN SPEED" è inefficace in questo caso. Alcuni modelli, come i condizionatori d'aria di tipo commerciale, hanno solo la terza velocità.**



### ◆ Impostazione della temperatura

Premere il pulsante  una volta  
**Risultato:** aumenta l'impostazione della temperatura di 1°C o 1°F

Premere il pulsante  una volta

**Risultato:** abbassa l'impostazione della temperatura di 1°C o 1°F



| Intervallo della temperatura impostata disponibile |                            |
|--|----------------------------|
| * RISCALDAMENTO, RAFFREDDAMENTO                    | 16°C~30°C (61°F~86°F)      |
| DEUMIDIFICAZIONE                                   | ±7 °C                      |
| SOLO VENTILATORE                                   | impostazione non possibile |

\*Nota: Tenere premuto i pulsanti  e  insieme per 2 secondi per alternare la visualizzazione della temperatura nelle misure in °C e °F.

\*Nota: La modalità riscaldamento NON è disponibile per i modelli di solo raffreddamento.

\*Nota: Nella modalità "Dry" (deumidificatore), è possibile aumentare o diminuire la temperatura fino a 7°C se si avverte ancora disagio.

# Istruzioni di funzionamento

## ◆ Accensione

Premere il pulsante 

**Risultato:** l'indicatore di accensione "RUN" dell'unità interna si accende.

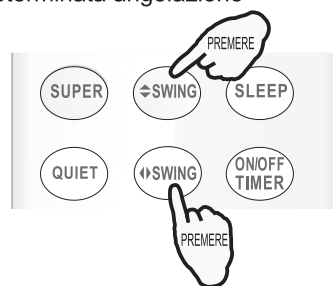
Le modalità di funzionamento **SWING, SMART, SUPER, QUIET, TIMER, ECONOMY, IFEEL, DIMMER, CLOCK, SLEEP** e **8 °C HEAT** saranno illustrate nelle pagine successive.

- In caso di modifica della modalità durante il funzionamento potrebbe accadere che l'unità non risponda subito. Attendere 3 minuti.
- Durante il riscaldamento, il flusso d'aria non viene emesso all'inizio. Dopo 2 - 5 minuti, il flusso d'aria sarà emesso fino a quando la temperatura dello scambiatore di calore interno aumenta.
- Attendere 3 minuti prima di riavviare l'apparecchio

## Controllo di direzione del flusso d'aria

Il flusso d'aria verticale (o orizzontale) è regolato automaticamente in una determinata angolazione secondo la modalità di funzionamento dopo l'accensione dell'unità.

| Modalità di funzionamento        | Direzione del flusso d'aria |
|----------------------------------|-----------------------------|
| RAFFREDDAMENTO, DEUMIDIFICATORE  | Orizzontale                 |
| *RISCALDAMENTO, SOLO VENTILATORE | Verso il basso              |



La direzione del flusso d'aria può essere regolata anche secondo le proprie esigenze premendo i pulsanti "⇌SWING ⇌SWING" del telecomando.

\*La modalità riscaldamento è disponibile soltanto per i modelli con pompa di calore

## ◆ Controllo di flusso d'aria verticale (con il telecomando)

Utilizzo di telecomando per impostare diversi angoli di flusso o un angolo specifico come ti piace.

Premere il pulsante "⇌SWING" una volta

**Risultato:** Il deflettore di regolazione verticale oscillerà su e giù automaticamente.



Premere nuovamente il pulsante "⇌SWING".

**Risultato:** I deflettori oscillano secondo l'angolazione desiderata.



## ◆ Controllo del flusso d'aria orizzontale (con il telecomando)

Utilizzo del telecomando per impostare l'angolazione del flusso d'aria secondo le proprie preferenze.

Premere nuovamente il pulsante "⇌SWING".

**Risultato:** Il deflettore di regolazione orizzontale oscillerà su e giù automaticament



# Istruzioni di funzionamento

Premere il pulsante "SWING" una volta

**Risultato:** I deflettori oscillano secondo l'angolazione desiderata.

**NOTA:** Se l'unità non possiede una funzionalità di flusso d'aria in quattro direzioni, è possibile regolare il flusso d'aria orizzontale personalmente. (non valida per alcuni modelli)



**A** Non regolare manualmente i deflettori verticali, altrimenti potrebbe verificarsi un malfunzionamento. Se ciò accade, spegnere prima l'unità e l'alimentazione, quindi riattivare quest'ultima nuovamente.

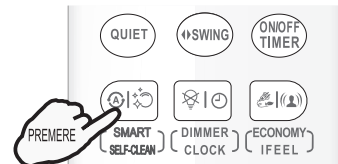
**B** È preferibile non lasciare il deflettore verticale inclinato verso il basso per molto tempo nella modalità COOLING (raffreddamento) o DRY (deumidificatore) per evitare il deflusso di acqua condensata.

## Modalità SMART (non valido per sistemi multisplit)

### ◆ Come impostare la modalità SMART?

Premere il pulsante 

**Risultato:** Attiva la modalità **SMART** (esecuzione automatica) direttamente se l'unità è accesa. La velocità del ventilatore e la temperatura sono impostate automaticamente secondo la temperatura ambiente effettiva.



Per i modelli di tipo split, come ad esempio i condizionatori da parete o alcuni da pavimento, la loro modalità di funzionamento e la temperatura impostata devono essere determinate in base alla temperatura interna.

#### La modalità di funzionamento e la temperatura sono determinate dalla temperatura interna

##### Modelli con pompa di calore

| Temperatura interna     | Modalità di funzionamento | Temperatura desiderata   |
|-------------------------|---------------------------|--|
| 21°C (70°F) o inferiore | RISCALDAMENTO             | 22°C (72°F)  |
| 21°C-23°C (70°F-73°F)   | SOLO VENTILATORE          |  |
| 23°C-26°C (73°F-79°F)   | DEUMIDIFICATORE           | La temperatura ambiente diminuisce di 2°C (2°F) dopo 3 minuti di funzionamento |
| Oltre 26°C (79°F)       | RAFFREDDAMENTO            | 26°C (79°F)  |

##### Modelli di solo raffreddamento

| Temperatura interna     | Modalità di funzionamento | Temperatura desiderata   |
|-------------------------|---------------------------|--|
| 23°C (73°F) o inferiore | SOLO VENTILATORE          |  |
| 23°C-26°C (73°F-79°F)   | DEUMIDIFICATORE           | La temperatura ambiente diminuisce di 2°C (2°F) dopo 3 minuti di funzionamento |
| Oltre 26°C (79°F)       | RAFFREDDAMENTO            | 26°C (79°F)  |

Per i condizionatori di uso commerciale, come quelli a cassetta, quelli di tipo condotto e quelli da soffitto e alcuni da pavimento, la modalità di funzionamento sarà da determinarsi in base alla differenza tra la temperatura interna e quella esterna.

# Istruzioni di funzionamento

La modalità di funzionamento è determinata dalla differenza tra la temperatura interna e la temperatura impostata.

Modelli con pompa di calore

| Temperatura interna   | Modalità di funzionamento | Temperatura desiderata |
|---|---------------------------|------------------------|
| Inferiore $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )                                   | RISCALDAMENTO             | T                      |
| $T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{interna}} + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) | SOLO VENTILATORE          | T                      |
| Oltre $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )                                       | RAFFREDDAMENTO            | T                      |

Modelli di solo raffreddamento

| Temperatura interna                                       | Modalità di funzionamento | Temperatura desiderata |
|---|---------------------------|------------------------|
| $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) o inferiore | SOLO VENTILATORE          | T                      |
| Oltre $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )       | RAFFREDDAMENTO            | T                      |



☑ Il pulsante **SMART** è inefficace in modalità **SUPER**.

☑ Il pulsante **ECONOMY** è inefficace in modalità **SMART**.

☑ Premendo il pulsante **MODE** si annulla la modalità **SMART**.

*Nota: La temperatura, il flusso d'aria e la direzione sono controllati automaticamente nella modalità SMART. Per l'accensione o lo spegnimento, è possibile comunque scegliere una temperatura tra -2 e 2 (per alcuni modelli + è possibile scegliere tra -7 e 7), per i modelli inverter è possibile invece scegliere tra -7 e 7 se si avverte ancora disagio.*

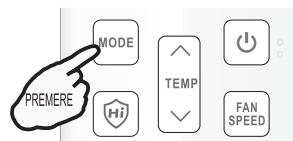
## ◆ Cosa è possibile fare in modalità SMART?

| La propria sensazione   | Pulsante  | Regolare  |
|---|---|---|
| A disagio a causa del volume di flusso d'aria non idoneo.       |  | La velocità del ventilatore interno si alterna tra Automatica, Massima, Alta, Media, Bassa e Minima ogni volta che si preme tale pulsante.  |
| A disagio a causa della direzione del flusso d'aria non idonea. |  | Dopo averlo premuto una volta, i deflettori verticali (o orizzontali) oscillano per cambiare la direzione del flusso d'aria verticale (o orizzontale). Premere di nuovo, le oscillazioni terminano. |

## ◆ Come cancellare la modalità SMART?

Premere il pulsante 

**Risultato:** la modalità SMART sarà annullata.



# Istruzioni di funzionamento

## Modalità SUPER

La modalità SUPER viene utilizzata per avviare o interrompere il raffreddamento o il riscaldamento rapido solo quando l'unità è in funzione.

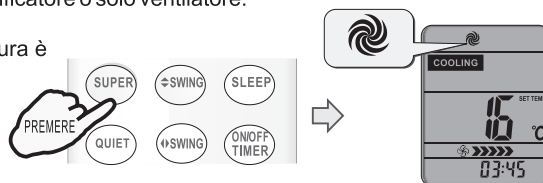
La modalità SUPER può essere impostata quando l'apparecchio è in funzione o collegato all'alimentazione.

Nella modalità SUPER è possibile impostare la temperatura, la direzione del flusso d'aria o il timer.

### ◆ Come impostare la modalità SUPER?

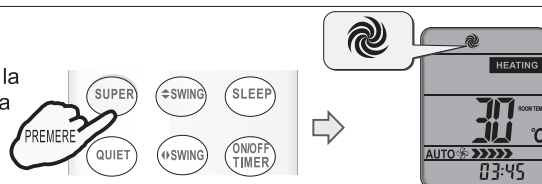
Premere il pulsante  in modalità raffreddamento, deumidificatore o solo ventilatore.

**Risultato:** Ad alta velocità di ventilazione, la temperatura è impostata automaticamente a 16°C ( 61°F).



Premere il pulsante  in modalità riscaldamento.

**Risultato:** Ad una velocità di ventilazione automatica, la temperatura è impostata automaticamente a 30°C ( 86°F).



### ◆ Come annullare la modalità SUPER?

Premere il pulsante SUPER , MODE, FAN SPEED, ON/OFF, QUIET o SLEEP.

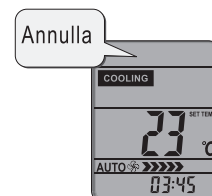
**Risultato:** Il display ritorna alla modalità originaria.  
Uscita dalla modalità SUPER.

**Nota:**

*Il pulsante SMART non è disponibile in modalità SUPER.*

*Il pulsante ECONOMY non è disponibile in modalità SUPER.*

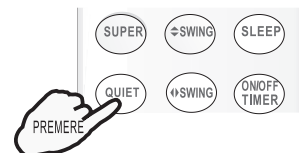
*L'apparecchio continuerà a funzionare in modalità SUPER per 15 minuti, se non viene disabilitata premendo uno qualsiasi dei tasti di cui sopra.*



## Modalità QUIET (silenzioso)

In questa modalità il condizionatore funzionerà a bassa emissione acustica mediante una minor frequenza di compressione e a bassa velocità di ventilazione. Questa modalità è disponibile soltanto per i modelli con inverter.

**Nota:** Premendo il pulsante MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ENCONOMY o ON/OFF si annulla la modalità QUIET.



# Istruzioni di funzionamento

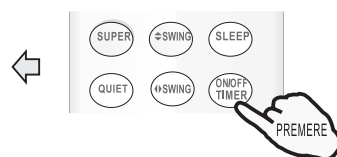
## Modalità timer

È comodo impostare il timer con i pulsanti ON TIMER quando si esce al mattino per ottenere una confortevole temperatura ambiente al momento di ritornare a casa. È anche possibile impostare il timer su off di notte per godere di un buon sonno.

### ◆ Come attivare il timer (ON TIMER)?

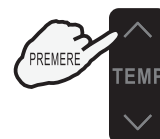
1. Premere il pulsante 

**Risultato:** "12:00 ON" lampeggia sullo schermo LCD.



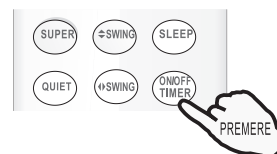
2. Premere i pulsanti  o .

**Risultato:** Una volta per aumentare o diminuire l'ora impostata di 1 minuto.  
Un secondo e mezzo per aumentare o diminuire l'ora impostata di 10 minuti.  
Più a lungo per aumentare o diminuire l'ora di 1 ora.




3. Quando si visualizza l'ora desiderata sullo schermo LCD, premere il pulsante ON TIMER e confermarla.

**Risultato:** È possibile ascoltare un "bip".  
"ON" smette di lampeggiare.  
L'indicatore "TIMER" dell'unità interna si accende (non valido per alcuni modelli).

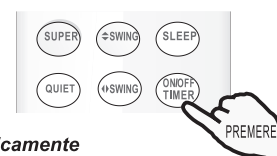


4. Dopo aver impostato il timer visualizzato per 5 secondi, l'orologio viene visualizzato sul display LCD del telecomando al posto del timer impostato.

### ◆ Come annullare il timer (ON TIMER)?



Premere il pulsante 

**Risultato:** È possibile ascoltare un "bip" e l'indicatore scompare per segnalare che la modalità ON TIMER è stata annullata.



**Nota:** è simile all'impostazione del TIMER DI SPEGNIMENTO, è possibile spegnere automaticamente l'apparecchio all'ora desiderata, la differenza è che è necessario premere il pulsante del TIMER DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (ON/OFF TIMER) per circa 5 secondi per avviare il TIMER DI SPEGNIMENTO.

In questa modalità, il condizionatore funzionerà a basso consumo energetico.

- ☑ Il pulsante **ECONOMY** è inefficace in modalità **SMART** e **SUPER**.
- ☑ Premere uno tra i pulsanti **ON/OFF**, **MODE**, **TEMP** , **TEMP** , **FAN SPEED**, **SLEEP**, **QUIET** o **ECONOMY** per annullare la modalità **ECONOMY**.




# Istruzioni di funzionamento

## Modalità IFEEL

Il sensore di controllo della temperatura incorporato è attivato. Esso è in grado di rilevare la temperatura circostante ritrasmettendo il segnale dell'unità, la quale può regolare la temperatura in modo da garantire la massima comodità.

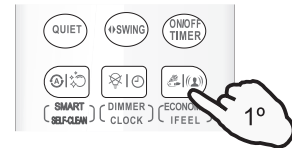
### ◆ Come annullare la modalità IFEEL?

Premere il pulsante  per circa 5 secondi una sola volta.

Risultato: Il segnale di trasmissione nel display scomparirà, la funzionalità IFEEL verrà disattivata.

**Nota:**

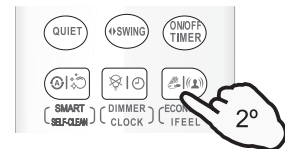
L'impostazione predefinita prevede la modalità IFEEL attivata.



### ◆ Come impostare la modalità IFEEL?

Premere nuovamente il pulsante  per circa 5 secondi una sola volta.

Risultato: La funzionalità IFEEL verrà azionata.



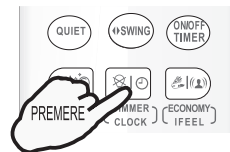
## Pulsante DIMMER

### ◆ Come impostare la funzione DIMMER ?

Premere il pulsante DIMMER per spegnere la luce e il display nell'unità.

**Nota:**

Una volta spenta la luce è possibile riaccenderla mediante la nuova ricezione del segnale.



## Pulsante CLOCK (orologio)

### ◆ Come regolare l'ora esatta?

1. Premere il pulsante  per circa 5 secondi una sola volta.


**Risultato:** l'ora lampeggia sullo schermo LCD.



2. pressioni dei pulsanti  e .

**Risultato:** Una volta per aumentare o diminuire l'ora impostata di 1 minuto.  
Un secondo e mezzo per aumentare o diminuire l'ora impostata di 10 minuti.  
Più a lungo per aumentare o diminuire l'ora di 1 ora.



3. Premere nuovamente il pulsante .

**Risultato:** l'ora esatta è impostata.



# Istruzioni di funzionamento

## Modalità SLEEP

La modalità SLEEP può essere impostata nelle modalità di RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO o DEUMIDIFICATORE). Questa funzione offre un ambiente più confortevole per dormire.

- Il condizionatore si arresterà automaticamente dopo aver funzionato per 8 ore.
- La velocità del ventilatore è automaticamente impostata a bassa velocità.

### ◆ Come impostare la modalità SLEEP?

Premere il pulsante .

**Risultato:** SLEEP function will be started.



### Modalità SLEEP:

- La temperatura impostata aumenta al massimo di 2 °C ( 2°F) se il condizionatore funziona costantemente nella modalità di raffreddamento per 2 ore e poi si mantiene costante.
- La temperatura impostata diminuisce al massimo di 2 °C ( 2°F) se il condizionatore funziona costantemente alla modalità di riscaldamento per 2 ore e poi si mantiene costante.

*Nota: la modalità di RISCALDAMENTO NON viene applicata sui condizionatori di solo raffreddamento.*

### ◆ Come annullare la modalità SLEEP?

Premere il pulsante SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON / OFF, ECONOMY o FAN SPEED


**Risultato:** Il display ritorna allo stato originale.  
Uscire dal modalità SLEEP.



## Modalità 8 °C HEAT

### ◆ Come impostare la modalità 8 °C HEAT?

In modalità di RISCALDAMENTO, premere i pulsanti  e  insieme per 2 secondi per avviare la modalità 8 °C HEAT

Nella modalità 8 °C HEAT, la velocità del ventilatore è impostata automaticamente su "AUTO". L'icona  apparirà sullo schermo LCD.

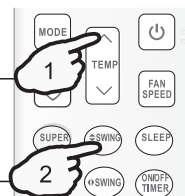
Premendo qualsiasi pulsante, diverso da ON TIMER, OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL e SWING, verrà spenta la funzione 8 °C HEAT. L'icona

 scomparirà.

**Nota:**

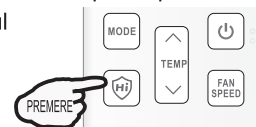
*Nella modalità 8 °C, la temperatura predefinita è di 8 °C. La modalità 8 °C HEAT può essere impostata solo quando il condizionatore sta funzionando in modalità di RISCALDAMENTO.*

Tenere premuto  
per 2 secondi



## Modalità HI-NANO

Quando il telecomando è acceso, in qualsiasi modalità, premere il pulsante HI-NANO per impostare o annullare la modalità HI-NANO; quindi, l'icona "HI" apparirà o scomparirà sul display LCD.





# INSTRUCCIONES DE USO

Agradecemos su preferencia al adquirir nuestro aire acondicionado. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de instalar y utilizar este equipo, le sugerimos guardar este manual para futuras referencias.

# ***Instrucciones de uso***

## ***(R2-01-1)***

|   |    |
|---|----|
| Control remoto .....                            | 1  |
| Instrucciones de funcionamiento                 |    |
| Modos de funcionamiento .....                   | 3  |
| Control de la dirección del flujo de aire ..... | 4  |
| Modo SMART .....                                | 5  |
| Modo SUPER .....                                | 7  |
| Modo QUIET .....                                | 7  |
| Modo TIMER .....                                | 8  |
| Modo ECONOMY .....                              | 8  |
| Modo IFEEL .....                                | 9  |
| Botón DIMMER .....                              | 9  |
| Botón CLOCK .....                               | 9  |
| Modo SLEEP .....                                | 10 |
| Modo CALOR 8 °C .....                           | 10 |
| Modo HI-NANO .....                              | 10 |

# Control remoto

## Control remoto

El control remoto transmite señales al sistema.

### 1 MODE

Presionar este botón para seleccionar modo de funcionamiento.

### 3 HI-NANO

Se utiliza para configurar o cancelar el funcionamiento HI-NANO.

### 6 SUPER

Se utiliza para encender o detener el enfriamiento/calentamiento rápido. (El enfriamiento rápido funciona a alta velocidad del ventilador con una temperatura automática de 16°C(61°F); el calentamiento rápido funciona a una velocidad automática del ventilador con una temperatura automática de 30°C(86°F))

### 8 SLEEP

Se utiliza para establecer o cancelar el funcionamiento del Modo Sleep.

### 9 QUIET

Se utiliza para establecer o cancelar el funcionamiento del Modo Quiet.

### 11 ON/OFF TIMER (Temporizador Encendido/ Apagado)

Se utiliza para establecer o cancelar el funcionamiento del reloj.

### 12 SMART (No compatible con sistema Multi-Split)

Se utiliza para introducir el funcionamiento fuzzy logic cuando se enciende la unidad. Con el aire acondicionado y el control remoto en Frio o Seco, presione este botón durante aproximadamente 5 segundos para acceder al modo de limpieza automática y luego aparecerá el indicador "☼" en la pantalla LCD. Presione el botón SMART, POWER o MODE para salir del modo de limpieza automática, luego el indicador "☼" desaparecerá. (Una vez finalizado el proceso de limpieza, el aire acondicionado volverá a Frio o Seco según lo preestablecido, mientras que el indicador "☼" en el control remoto se mostrará durante aproximadamente 30 minutos.)

### 13 DIMMER

Cuando se presiona este botón, la pantalla de la unidad interna se cerrará. Presionar cualquier botón para reanudar la pantalla.

### 2 TEMP

Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada y el reloj.

### 4 POWER

Si presiona este botón, el equipo se encenderá cuando esté energizado o parará cuando esté en funcionamiento.

### 5 FAN SPEED

Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en secuencia de auto, higher, high, medium, low y lower o lento.

### 7 SWING

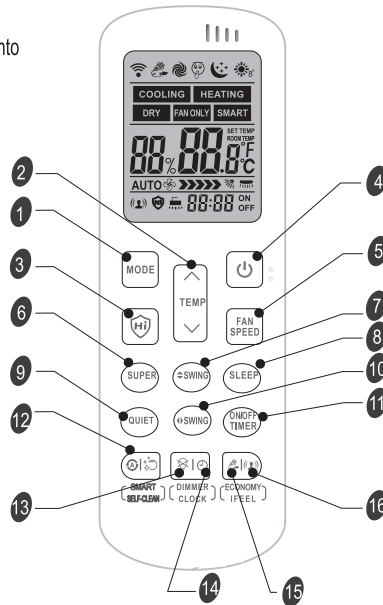
Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las rejillas de ajuste vertical y establece la dirección deseada hacia arriba/abajo.

### 10 SWING

Se utiliza para detener o iniciar el movimiento de las rejillas de ajuste horizontal y establece la dirección del flujo de aire deseado de izquierda/derecha.

### 16 IFEEL

Presionar para establecer el funcionamiento del Modo I FEEL. En modo I FEEL, el aire acondicionado trabaja con el sensor de temperatura instalado en el control remoto en lugar del de la máquina. Aviso: para usar el modo I FEEL y el control remoto, colóquelo donde la unidad interna reciba fácilmente la señal. Presionar el botón por 5 segundos para iniciar o detener el modo I FEEL.



### 14 CLOCK

Se utiliza para establecer la hora actual.

### 15 ECONOMY

Se utiliza para establecer o cancelar el funcionamiento del Modo Economy.

### 2+7 CALOR 8 °C (opcional)

Se utiliza para iniciar o detener el modo CALOR 8 °C.

Símbolos de indicación en la pantalla LCD:

| COOLING | Indicador Cooling                  | DRY  | Indicador Dry                              | FAN ONLY | Indicador Fan Only                   | HEATING | Indicador de calentamiento              | SMART | Indicador Smart                     |
|---------|------------------------------------|------|--|----------|--------------------------------------|---------|---|-------|-------------------------------------|
| Auto    | ☼☼☼☼ Velocidad Auto del ventilador | ☼☼☼☼ | Velocidad Higher [más alta] del ventilador | ☼☼☼      | Velocidad High [alta] del ventilador | ☼☼☼     | Velocidad Medium [media] del ventilador | ☼☼    | Velocidad Low [baja] del ventilador |
| ☼☼      | Velocidad más baja del ventilador  | ☼☼☼☼ | Indicador Quiet                            | ☼☼☼      | Indicador Economy                    | ☼☼☼☼    | Indicador Super                         | ☼☼☼☼  | Indicador Sleep                     |
| (☼)     | IFEEL                              | ☼☼☼☼ | Pantalla de temperatura                    | ☼☼☼☼     | ON Pantalla del temporizador         | ☼☼☼☼    | OFF Pantalla de tiempo real             | ☼☼☼☼  | Indicador de calor 8 °C             |
| ☼☼☼☼    | Indicador de limpieza automática   |      |  |          |                                      |         |   | ☼☼☼☼  | Indicador HI-NANO                   |

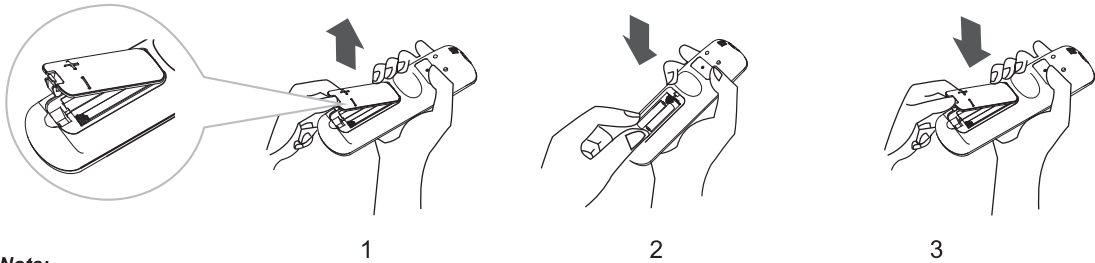
**Nota:** Cada modo y función será especificado en las siguientes páginas.

# Control remoto

## Control remoto

### ◆ ¿Cómo colocar las pilas?

1. Abra la tapa de las pilas siguiendo la flecha de dirección.
2. Insertar las pilas nuevas y asegurar que el (+) y (-) de las pilas coincidan correctamente.
3. Vuelva a poner la tapa en posición presionándola.



**Nota:**

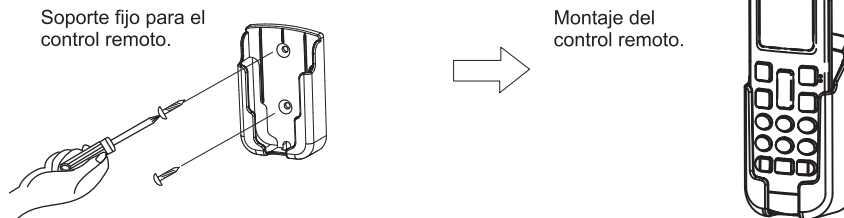
- Utilizar 2 pilas LR03 AAA (1,5 voltios). No utilizar pilas recargables. Reemplazar las pilas por unas nuevas del mismo tipo cuando la pantalla se oscurezca.

### ◆ Almacenamiento y consejos para utilizar el control remoto

El control remoto se debe guardar en el soporte montado en la pared.

**Nota:** El soporte del control remoto es un parte opcional.

**Nota:** La forma puede diferir un poco del soporte del control remoto que usted eligió.



### ◆ ¿Cómo se utiliza?

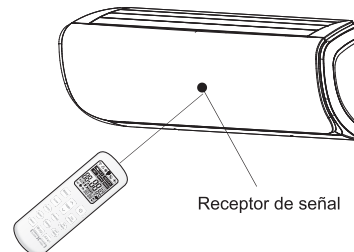
Para manejar el aire acondicionado de la habitación, apuntar el control remoto hacia el receptor de la señal. El control remoto funcionará a una distancia de 7m cuando se apunte al receptor de señal de la unidad interna.

#### ⚠ PRECAUCIONES

Para una transmisión adecuada de la señal entre el control remoto y la unidad interna, mantener al receptor de la señal lejos de los siguientes artículos:

- Luz de sol directa y otras luces fuertes o calor
- Televisor de pantalla plana u otros electrodomésticos que reaccionen al control remoto

Además, el aire acondicionado no funcionará si las cortinas, puertas u otros materiales bloquean las señales del control remoto a la unidad interna. Si la señal no se transmite correctamente, mover los materiales o consultar con el proveedor local.



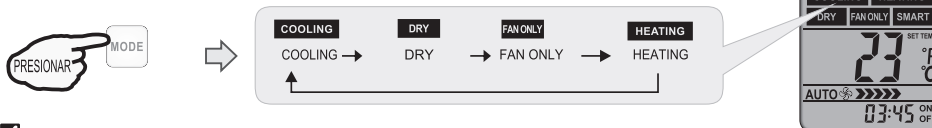
# Instrucciones de funcionamiento

## Modos de funcionamiento

### ◆ Selección del modo

Presionar una vez el botón 

**Resultado:** Los modos de funcionamiento cambian en secuencia:

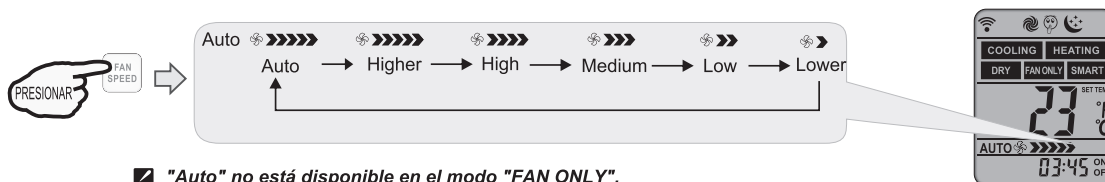


☑ **El modo Heating NO está disponible para los aires acondicionados de solo frío.**

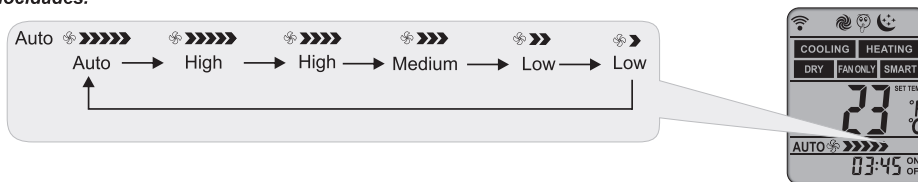
### ◆ Modo FAN

Presionar una vez el botón 

**Resultado:** La velocidad del ventilador cambia en secuencia:



☑ **"Auto" no está disponible en el modo "FAN ONLY".**  
**En modo "DRY", la velocidad del ventilador se establece automáticamente en "AUTO". El botón "FAN SPEED" es ineficaz en este caso.**  
**Algunos modelos, como productos comerciales de climatizador, solo tienen tres velocidades.**



### ◆ Ajuste de la temperatura

Presionar el botón 

**Resultado:**

una vez  
Aumentar el ajuste de temperatura de a 1°C o 1°F

Presionar el botón 

**Resultado:**

una vez  
Bajar el ajuste de temperatura de a 1°C o 1°F

☑

| Intervalo de ajuste de temperatura disponible |                        |
|---|------------------------|
| * HEATING, COOLING                            | 16°C~30°C (61°F~86°F)  |
| DRY   | ±7 °C                  |
| FAN ONLY                                      | no se puede establecer |

\*Nota: Al mantener presionado el botón "MODE" y el botón "TEMP DOWN" juntos durante 2 segundos alternará la escala de temperatura entre °C y °F.

\*Nota: El modo calor NO está disponible para los modelos de solo frío.

\*Nota: En el modo "Dry", se puede establecer una disminución o aumento de 7°C con el control remoto si usted todavía no se siente cómodo.

# Instrucciones de funcionamiento

## ◆ Encender

Presionar el botón 

**Resultado:** Se encenderá el indicador RUN de la unidad interna.

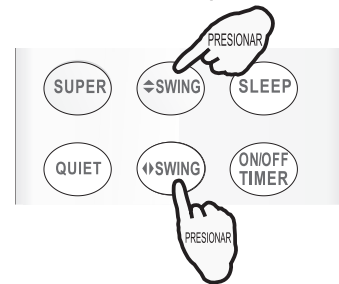
En las páginas siguientes se especifican los modos de funcionamiento **BALANCEO, INTELIGENTE, SUPER, SILENCIOSO, TEMPORIZADOR, ECONÓMICO, IFEEL, ATENUADOR, RELOJ, REPOSO** y **CALOR 8 °C**.



- ☑ **Si se cambian los modos durante el funcionamiento, a veces la unidad no responde en seguida. Esperar 3 minutos.**
- Al principio, durante el funcionamiento a calor, el flujo de aire no se descarga. Luego de 2-5 minutos, el flujo de aire se descargará hasta que la temperatura del intercambiador de calor interno aumente.**
- Esperar 3 minutos antes de reiniciar el equipo.**

## Control de la dirección del flujo de aire

El flujo de aire vertical (flujo de aire horizontal) se ajusta automáticamente a un cierto ángulo según el modo de funcionamiento después de encender la unidad.

| Modo de funcionamiento | Dirección del flujo de aire |
|------------------------|-----------------------------|
| COOLING, DRY           | horizontal                  |
| *HEATING, FAN ONLY     | descendente                 |




La dirección del flujo de aire también puede ajustarse a sus necesidades si presiona los botones “ ” del control remoto.

*\*El modo Heating solo está disponible para los modelos de bomba de calor.*

## ◆ Control del flujo de aire vertical (con el control remoto)

Utilizar el control remoto para establecer varios ángulos de flujo o un ángulo específico, como lo desee.

Presionar el botón “” una vez.

**Resultado:** La rejilla de ajuste vertical se moverá automáticamente hacia arriba o hacia abajo.



Presionar el botón “” nuevamente.

**Resultado:** Las rejillas se moverán al ángulo adecuado según lo desee.



## ◆ Control del flujo de aire horizontal (con el control remoto)

Utilizar el control remoto para establecer varios ángulos de flujo o un ángulo específico, como lo desee.

Presionar el botón “” una vez.

**Resultado:** La rejilla de ajuste horizontal se moverá automáticamente a la izquierda y a la derecha.



# Instrucciones de funcionamiento

Presionar el botón “” nuevamente.

**Resultado:** Las rejillas se moverán al ángulo adecuado según lo desee.

**NOTA:** Si la unidad no posee la función de cuatro direcciones para el flujo de aire, puede ajustar el flujo de aire horizontal usted mismo. (no válido para algunos modelos)



**A** No girar las rejillas de ajuste vertical, de lo contrario, puede funcionar mal. Si eso sucede, primero se debe apagar la unidad y cortar el suministro de energía. Luego, reanudar el suministro de energía nuevamente.

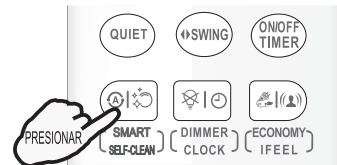
**B** Para evitar que el agua condensada gotee, es mejor no dejar que la rejilla de ajuste vertical esté inclinada hacia abajo por un largo tiempo en el modo COOLING o DRY.

## Modo SMART (no válido para sistema múltiple)

### ◆ ¿Cómo establecer el modo SMART?

Presionar el botón 

**Resultado:** Ingresar el modo **SMART** (función fuzzy logic) directamente cuando la unidad esté encendida. La temperatura y la velocidad del ventilador están automáticamente establecidas según la temperatura actual de la habitación.



Para los modelos de clase partida, como climatizadores montados en pared y algunos climatizadores de torre, su modo de funcionamiento y temperatura ajustada se debe determinar utilizando como referencia la temperatura interior.

**El modo de funcionamiento y temperatura ajustada se debe determinar utilizando como referencia la temperatura interior**

#### Modelos de bomba de calor

| Temperatura interna   | Modo de funcionamiento | Temperatura meta  |
|-----------------------|------------------------|---|
| 21°C (70°F) o menos   | HEATING                | 22°C (72°F)   |
| 21°C-23°C (70°F-73°F) | FAN ONLY               |   |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | DRY                    | La temperatura de la habitación disminuye 2°C(2°F) después de funcionar por 3 minutos |
| Más de 26°C (79°F)    | COOLING                | 26°C (79°F)   |

#### Modelo Solo frío

| Temperatura interna   | Modo de funcionamiento | Temperatura meta  |
|-----------------------|------------------------|---|
| 23°C (73°F) o menos   | FAN ONLY               |   |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | DRY                    | La temperatura de la habitación disminuye 2°C(2°F) después de funcionar por 3 minutos |
| Más de 26°C (79°F)    | COOLING                | 26°C (79°F)   |

Para productos comerciales de climatizador, como los climatizadores de tipo cases, los climatizadores por conductos, los climatizadores de techo y suelo y algunos climatizadores de torre, el modo de funcionamiento se determina en base a la diferencia entre la temperatura interior y la temperatura ajustada.

# Istruzioni di funzionamento

El modo de funcionamiento se determina en base a la diferencia entre la temperatura interior y la temperatura ajustada.

## Modelos de bomba de calor

| Temperatura interna   | Modo de funcionamiento | Temperatura meta |
|---|------------------------|------------------|
| Temp. por debajo de $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )                         | HEATING                | T                |
| $T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{interna}} + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) | FAN ONLY               | T                |
| Más de $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )                                      | COOLING                | T                |



## Modelo Solo frío

| Temperatura interna                                   | Modo de funcionamiento | Temperatura meta |
|---|------------------------|------------------|
| $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) o menos | FAN ONLY               | T                |
| Más de $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )  | COOLING                | T                |

- ☑ El botón SMART no funciona en el modo SUPER.
- ☑ El botón ECONOMY no funciona en el modo SMART.
- ☑ Presionar el botón MODE para cancelar el modo SMART.

*Nota: la temperatura, el flujo de aire y la dirección se controlan automáticamente en modo SMART (Inteligente). Sin embargo, para encenderlo/apagarlo, puede elegir entre -2 a 2 (en algunos modelos, puede elegir de -7 a 7), para el inversor puede elegir de -7 a 7, si todavía no está cómodo.*

## ◆ ¿Qué puede hacer en modo SMART?

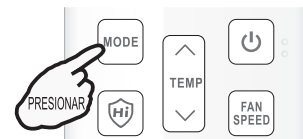
| Ud. se siente  | Botón   | Ajuste   |
|--|---|--|
| Incómodo porue el volumen del flujo de aire es inadecuado. |  | Cada vez que se presiona este botón, la velocidad interna del ventilador se alterna entre Auto, Higher, High, Medium, Low y Lower.   |
| Incómodo porue la dirección del flujo es inadecuada.       |  | Presionar una vez la rejilla de ajuste vertical (rejilla de ajuste horizontal) se mueve para cambiar la dirección del flujo de aire vertical (dirección del flujo de aire horizontal). Presionar otra vez, el movimiento para. |

## ◆ ¿Cómo cancelar el modo SMART?

Presionar el botón



**Resultado:** El modo SMART se cancelará.





# Instrucciones de funcionamiento

## Modo SUPER

El modo SUPER se utiliza para encender o detener el enfriamiento o calentamiento rápido cuando la unidad está encendida.

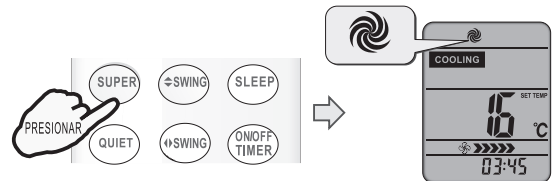
El modo SUPER se puede establecer cuando el electrodoméstico está en funcionamiento o energizado.

En el modo SUPER usted puede establecer la temperatura, la dirección del flujo de aire y el temporizador.

### ◆ ¿Cómo establecer el modo SUPER?

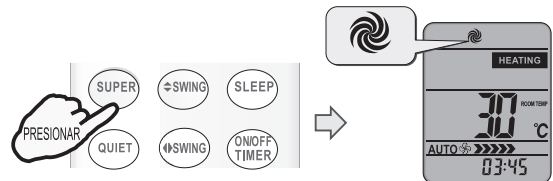
Presionar el botón  en modo *cool, dry y fan*.

**Resultado:** En velocidad high fan, la temperatura se establece automáticamente a 16°C(61°F).



Presionar el botón  en el modo *Heat*.

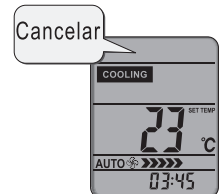
**Resultado:** En velocidad *auto fan*, la temperatura se establece automáticamente a 30°C(86°F).



### ◆ ¿Cómo cancelar el modo SUPER?

Presionar SUPER, MODE, FAN SPEED, ON/OFF, QUIET o SLEEP el botón.

**Resultado:** La pantalla vuelve a su modo original.  
Salir del modo SUPER.



**Nota:**

*Il pulsante SMART non è disponibile in modalità SUPER.*

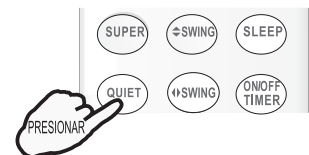
*Il pulsante ECONOMY non è disponibile in modalità SUPER.*

*L'apparecchio continuerà a funzionare in modalità SUPER per 15 minuti, se non viene disabilitata premendo uno qualsiasi dei tasti di cui sopra.*

## Modo QUIET

En este modo, el aire acondicionado funcionará con bajo ruido a baja frecuencia del compresor y baja velocidad del ventilador. Este modo solo está disponible para modelos de inversor.

**Nota:** Presionar el botón *MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECONOMY o ON/OFF* para cancelar el modo QUIET.



# Instrucciones de funcionamiento

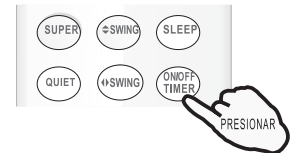
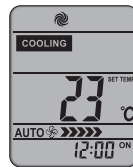
## Modo TIMER

Es conveniente encender el temporizador con los botones ON TIMER cuando sale en la mañana para lograr una temperatura confortable de la habitación cuando vuelva al hogar. También puede apagar el temporizador a la noche para disfrutar del descanso.

### ◆ ¿Cómo establecer el modo ON TIMER ?

1. Presionar el botón 

**Resultado:** "12:00 ON " parpadea en el LCD.



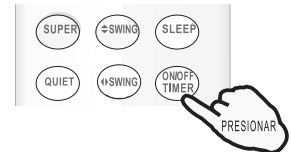
2. Presionar el botón  o 

**Resultado:** Resultado: Una vez para incrementar o disminuir el tiempo de a 1 minuto.  
Un segundo y medio para aumentar o disminuir el tiempo de a 10 minutos.  
Un poco más para aumentar o disminuir el tiempo de a 1 hora.



3. Cuando la hora deseada se muestre en el LCD, presionar el botón ON TIMER para confirmarla.

**Resultado:** Escuchará un "bip".  
"ON" dejará de parpadear.  
El indicador TIMER en la unidad interna se ilumina. (No válido para algunos modelos.)



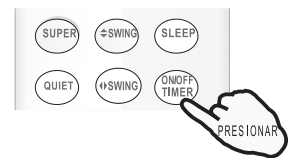
4. Luego de establecer el temporizador, se mostrará por 5 segundos, el reloj se mostrará en la pantalla de LCD del control remoto en lugar de establecer el temporizador.

### ◆ ¿Cómo cancelar ON TIMER ?

Presionar el botón 



**Resultado:** Escuchará un "bip" y el indicador desaparecerá.  
Se canceló el tiempo en el modo.

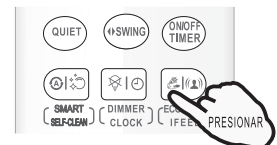
**Nota:** es como configurar OFF TIMER, usted puede hacer que el electrodoméstico se apague automáticamente a la hora deseada, la diferencia es que usted tiene que presionar el botón ON/OFF TIMER durante 5 segundos para iniciar OFF TIMER.



## Modo ECONOMY

En este modo, el aire acondicionado funcionará ahorrando energía mediante un bajo funcionamiento.

- ✓ El botón ECONOMY no se encuentra efectivo en el modo SMART y SUPER.
- ✓ Presione los botones ON/OFF, MODE, TEMP , TEMP , FAN SPEED, SLEEP, QUIET o ECONOMY para cancelar el modo ECONOMY.



# Instrucciones de funcionamiento

## Modo I FEEL

El sensor de la temperatura en el control remoto está activado. Éste puede sentir la temperatura del medio y transmitir la señal a la unidad. La unidad puede ajustar la temperatura para brindarle un máximo confort.

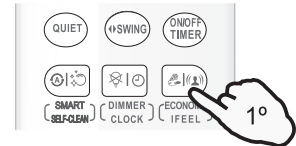
### ◆ ¿Cómo cancelar el modo I FEEL?

Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: La señal de transmisión en la pantalla desaparecerá, la función I FEEL se apagará.

**Nota:**

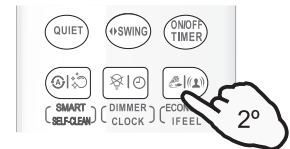
La configuración predeterminada es activar I FEEL.



### ◆ ¿Cómo establecer el modo I FEEL?

Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: Se iniciará la función I FEEL.



## Botón DIMMER

### ◆ ¿Cómo establecer DIMMER?

Presionar el botón DIMMER para apagar la luz y la pantalla de la unidad.

**Nota:**

Cuando la luz está apagada, la señal encenderá la luz nuevamente.





## Botón CLOCK

### ◆ ¿Cómo ajustar el tiempo real?

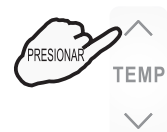
1. Presionar el botón  una vez durante 5 segundos.

Resultado: El tiempo parpadea en el LCD.



2. Presionar los botones  y .

Resultado: Una vez para incrementar o disminuir el tiempo de a 1 minuto.  
Un segundo y medio para aumentar o disminuir el tiempo de a 10 minutos.  
Un poco más para aumentar o disminuir el tiempo de a 1 hora.



3. Pulse el botón  vez.

Resultado: Se estableció el tiempo real.




# Instrucciones de operación

## Modo de sleep

El modo de SLEEP puede ser ajustado en el modo ENFRIAMIENTO, CALENTAMIENTO o SECADO. Esta función le da un entorno más cómodo para el sleep.

- El aparato dejará de funcionar automáticamente después de 8 horas de funcionamiento.
- La velocidad del ventilador se ajusta automáticamente a la baja velocidad.

### ◆ ¿Cómo ajustar el modo SLEEP?

Pulse el botón 

**Resultado:** La función SLEEP Será activada



## Modo de SLEEP

- La temperatura ajustada se elevará por 2°C (2°F) por lo más si el aparato funciona en el modo de enfriamiento durante 2 horas constantemente, luego go se mantiene constante.
- La temperatura ajustada se disminuirá por 2°C (2°F) por lo más si el aparato funciona en el modo de calentamiento durante 2 horas constantemente, luego se mantiene constante.

*Nota: Calentamiento NO es disponible para el acondicionador de aire de sólo enfriamiento.*

### ◆ ¿Cómo cancelar el modo SLEEP?

Premere il pulsante SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON / OFF, ECONOMY o FAN SPEED.


**Resultado:** La pantalla regresa al modo original.  
Escape del modo de SLEEP.




## Modo CALOR 8 °C

### ◆ ¿Cómo iniciar el modo CALOR 8 °C?

En modo CALEFACCIÓN, pulse los botones  y  a la vez durante 2 segundos para iniciar el modo CALOR 8 °C.

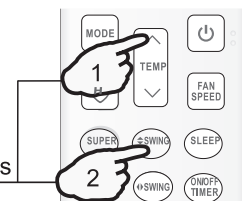
En el modo CALOR 8 °C, la velocidad del ventilador está ajustada automáticamente en "AUTO". El LCD mostrará el icono .

Al pulsar un botón que nos ea TEMPORIZADOR ENCENDIDO, TEMPORIZADOR APAGADO, RELOJ, DIMMER, IFEEL o BALANCEO, se apagará la función CALOR 8 °C y desaparecerá el icono .

**Nota:**

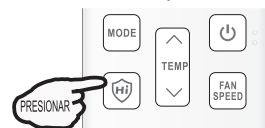
*En modo CALOR 8 °C, la temperatura predeterminada es de 8 °C. Solo es posible establecer el modo CALOR 8 °C cuando el aire acondicionado funciona en modo CALEFACCIÓN.*

Pulse a la vez durante 2 segundos



## Modo HI-NANO

Cuando el control remoto está encendido, en cualquier modo, presione el botón HI-NANO para configurar o cancelar el modo HI-NANO; luego, el ícono "HI" aparecerá o desaparecerá del LCD.



# INSTRUÇÕES DO CONTROLADOR REMOTO

PORTUGUÊS

Muito obrigado por comprar este ar condicionado. Por favor, leia estas instruções cuidadosamente antes de usar este aparelho e guarde este manual para referência futura.

# ***Instruções do controle remoto***

## ***(R2-01-1)***

|  |    |
|--|----|
| Controle remoto .....                    | 1  |
| Instruções de operação                   |    |
| Modos de operação .....                  | 3  |
| Controle de direção do fluxo de ar ..... | 4  |
| Modo inteligente .....                   | 5  |
| Modo SUPER .....                         | 7  |
| Modo SILENCIOSO .....                    | 7  |
| Modo de temporizador .....               | 8  |
| Modo de ECONOMIA .....                   | 8  |
| Modo IFEEL .....                         | 9  |
| Botão DIMMER .....                       | 9  |
| Botão RELÓGIO .....                      | 9  |
| Modo de REPOUSO .....                    | 10 |
| Modo de AQUECIMENTO de 8 °C .....        | 10 |
| Modo de HI-NANO .....                    | 10 |

# Controle remoto

## Controle remoto

O controle remoto transmite sinais para o sistema.

### 1 MODE

Pressione este botão para selecionar o modo de operação.

### 3 HI-NANO

Usado para ativar ou cancelar a operação de HI-NANO.

### 6 SUPER

Utilizado para iniciar ou parar o arrefecimento / aquecimento rápido. (A função de arrefecimento rápido funciona em alta velocidade da ventoinha com a temperatura definida de 16 °C (61° F) automaticamente; A função de aquecimento rápido funciona em velocidade automática do ventilador com a temperatura definida de 30 °C (86°F) automática ente)

### 8 REPOUSO

Usado para definir ou cancelar a operação do Modo de Repous.

### 9 SILÊNCIO

Usado para definir ou cancelar a operação do Modo Silencioso.

### 11 TEMPORIZADOR LIG/DES

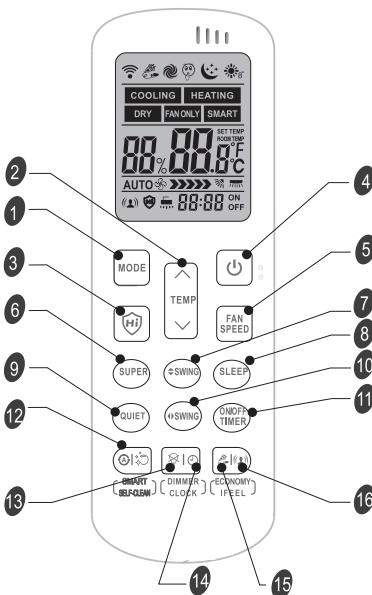
Usado para definir ou cancelar a operação do temporizador.

### 12 INTELIGENTE (inválido para multi-sistema)

Usado para entrar em operação lógica fuzzy diretamente quando o aparelho está ligado. Quando o ar condicionado e o controle remoto estão em espera e o modo do controle remoto está em Arrefecimento ou Desumidificação, pressione este botão durante 5 segundos para entrar no modo de limpeza automática e o indicador " " será exibido no LCD. Pressione o botão SMART, POWER ou MODE para sair do modo de limpeza automática e, em seguida, o indicador " " desaparecerá. (Após o acabamento processo de limpeza, o aparelho de ar condicionado retornará ao arrefecimento ou à desumidificação como predefinido, enquanto que o indicador de " " aparecerá no comando à distância durante cerca de 30 minutos)

### 13 DIMMER

Quando você pressiona este botão, toda exibição da unidade interior será fechada. Pressione qualquer botão para restaurar a exibição.



### 2 TEMP

Usado para ajustar a temperatura da sala, o temporizador e em tempo real.

### 4 ALIMENTAÇÃO

O aparelho será iniciado quando é energizado ou será interrompido quando ele estiver em operação, se você pressionar este botão.

### 5 VENTILADOR

Utilizado para selecionar a velocidade do ventilador em sequência de auto, mais alta, alta, média, baixa e mais baixa,

### 7 BALANÇO

Utilizado para parar ou iniciar o ajuste vertical de balanço do defletor e definir a direção para cima/baixo desejada do fluxo de ar.

### 10 BALANÇO

Utilizado para parar ou iniciar o ajuste Horizontal de balanço das persianas e para definir a direção desejada do fluxo de ar para a esquerda/direita.

### 16 IFEEL

Pressione para definir a operação do Modo IFEEL. No modo IFEEL, o ar condicionado opera o sensor de temperatura montado no remoto em vez da máquina, Recomendamos usar o modo IFEEL e o controle remoto no lugar onde a unidade interna pode receber sinal facilmente. Pressione este botão por mais de 5 segundos, inicie ou pare o modo IFEEL.

### 14 RELÓGIO

Usado para definir o tempo atual.

### 15 ECONOMIA

Usado para definir ou cancelar a operação do Modo Econômico.

### 2 + 7 AQUECIMENTO de 8 °C (opcional)

Usado para iniciar ou parar o modo de AQUECIMENTO de 8 °C.

## Símbolos de indicação no LCD:

| COOLING | Indicador de Arrefecimento          | DRY                                | Indicador de Secagem          | FAN ONLY                       | Indicador de Ventilador Exclusivo | HEATING | Indicador Inteligente | SMART | Indicador Inteligente |
|---------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------|-------|-----------------------|
| Auto    | Velocidade do ventilador automática | Velocidade do ventilador mais alta | Velocidade do ventilador alta | Velocidade do ventilador média | Velocidade do ventilador baixa    |         |                       |       |                       |
|         | Velocidade do ventilador mais baixa | Indicador de Silêncio              | Indicador de Economia         | Indicador Super                |                                   |         |                       |       |                       |
| (I)     | IFEEL                               | Temperatura exibida                | Exibe-se o tempo definido     | Exibe-se o tempo atual         |                                   |         |                       |       |                       |
|         | Indicador de auto-limpeza           |                                    |                               |                                |                                   |         |                       |       | Indicador HI-NANO     |

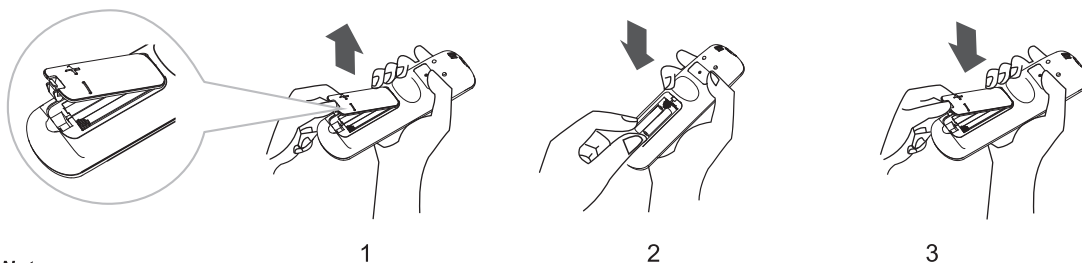
Nota: Cada modo e função relevante será especificado nas páginas a seguir.

# Controle remoto

## Controle remoto

### ◆ Como inserir as Pilhas

1. Abra a tampa da bateria de acordo com a direção da seta.
2. Insira pilhas novas, certificando-se de que o (+) e (-) da bateria estão corretamente alinhados.
3. Recoloque a tampa através de pressioná-la novamente na posição.



**Nota::**

- Use 2 baterias LR03 AAA (1.5volt). Não utilize pilhas recarregáveis. Substitua as pilhas por novas do mesmo tipo quando a tela torna-se fraca.

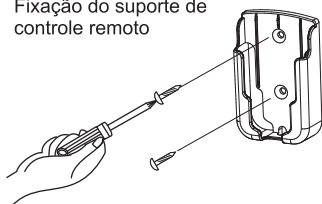
### ◆ Armazenamento e dicas para usar o controle remoto

O controle remoto pode ser armazenado e montado numa parede com um suporte.

**Nota: O suporte de controle remoto é uma parte opcional.**

**Nota: A forma pode ser diferente da do controle remoto que você selecionou.**

Fixação do suporte de controle remoto



Montagem do controle remoto.



### ◆ Como usar

Para operar o aparelho de ar condicionado, aponte o controle remoto para o receptor de sinal. O controle remoto vai controlar o ar condicionado a uma distância de até 7m quando se aponta para o receptor de sinal de unidade interior.

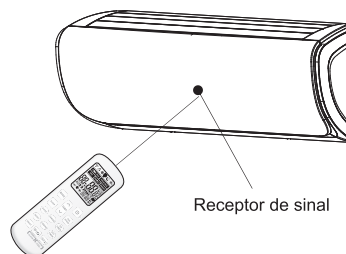
#### ⚠ PRECAUÇÕES

Para a transmissão de sinal adequada entre o controle remoto e a unidade interior, mantenha o receptor de sinal longe dos seguintes itens:

A luz solar direta ou outras luzes fortes ou calor

F Tela de televisão plana ou outros aparelhos eléctricos que reagem ao controle remoto

Além disso, o aparelho de ar condicionado não funcionará se cortinas, portas ou outros materiais bloqueiam os sinais vindos do controle remoto para a unidade interior. Se o sinal não pode ser transmitido corretamente, mova esses materiais ou consulte o seu revendedor local.





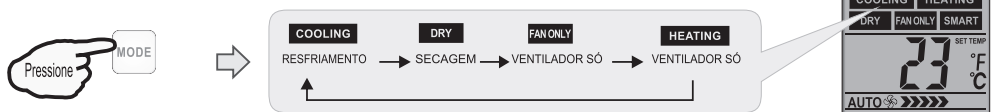
# Instruções de operação

## Modos de operação

### ◆ Modo de seleção

Pressione o botão  uma vez por uma vez

Resultado: Os modos de operação serão alterados em sequência abaixo:

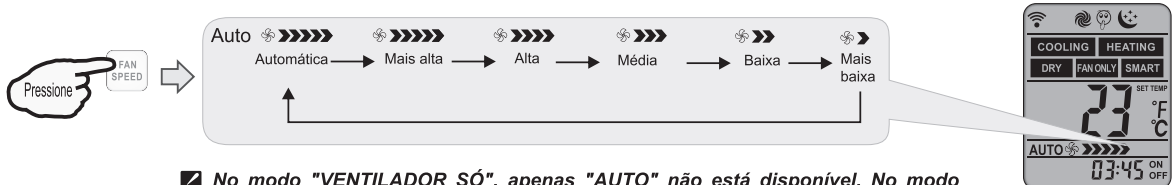


☑ **Modo de aquecimento NÃO está disponível para ar condicionado de arrefecimento.**

### ◆ Modo VENTILADOR

Pressione o botão  uma vez por uma vez

Resultado: A velocidade do ventilador será alterado em sequência abaixo:



☑ **No modo "VENTILADOR SÓ", apenas "AUTO" não está disponível. No modo "SECAGEM", A velocidade do ventilador é fixada em "AUTO" automaticamente, o botão "VENTILADOR" é ineficaz neste caso.**

Alguns modelos, como produtos de ar condicionado comercial, possuem apenas a terceira velocidade de transmissão.



### ◆ Defina a temperatura

Pressione o botão  uma vez

Resultado: A temperatura definida aumenta por 1°C (1°F)



Pressione o botão  uma vez

Resultado: A temperatura definida baixa por 1°C (1°F)



Faixa de temperatura definida disponível

|                             |                      |
|-----------------------------|----------------------|
| * AQUECIMENTO, RESFRIAMENTO | 16°C~30°C(61°F~86°F) |
| SECAGEM                     | ±7°C                 |
| VENTILADOR SÓ               | incapaz de definir   |


\* Nota: Pressionar e manter pressionado o botão "  " e o botão "  " juntos por 2 segundos alternará a exibição de temperatura entre a escala °C e °F.

\* Nota: O modo de aquecimento NÃO está disponível para modelos exclusivamente de arrefecimento.

\* Nota: No modo "SECAGEM", uma diminuição ou um aumento de até 7°C pode ser definido com o controlador remoto, se você ainda se sentir desconfortável.

# Instruções de operação

## ◆ Início

Pressione o botão 

**Resultado:** O indicador de FUNCIONAMENTO da unidade interior acende-se.

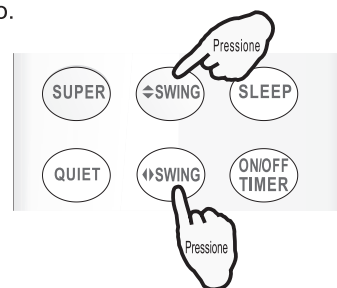
*Modos de operação de OSCILAÇÃO, INTELIGENTE, SUPER, QUIETO, TEMPORIZADOR, ECONOMIA, IFEEL, REGULAÇÃO DA INTENSIDADE DA LUZ, RELÓGIO, REPOUSO e AQUECIMENTO de 8 °C serão especificados nas páginas a seguir.*



- Ao alterar os modos durante a operação, por vezes, a unidade não responde ao mesmo tempo. Espere 3 minutos.
- Durante a operação de aquecimento, o fluxo de ar não é descarregado no início. Depois de 2-5 minutos, o fluxo de ar será descarregado até que a temperatura do trocador de calor interior aumente.
- Aguarde 3 minutos antes de reiniciar o aparelho.

## Controle de direção do fluxo de ar

O fluxo de ar vertical (fluxo de ar horizontal) é automaticamente ajustado para um certo ângulo em conformidade com o modo de funcionamento, depois de ligar o aparelho.

| Modo de operação            | Direção do fluxo de ar |
|-----------------------------|------------------------|
| ARREFECIMENTO, SECAGEM      | Horizontal             |
| *AQUECIMENTO, VENTILADOR SÓ | downward               |




A direção do fluxo de ar pode também ser ajustado para atender à sua própria exigência através de pressionar os botões "   " do controle remoto.

\* O modo de aquecimento está disponível apenas para os modelos de bomba de calor.


## ◆ Controle do fluxo de ar vertical (com o controle remoto)

Usando o controle remoto para ajustar vários ângulos do fluxo ou ângulo específico de acordo com sua exigência.

Pressione o botão "  " uma vez.

**Resultado:** A persiana de ajuste vertical vai oscilar para cima e para baixo automaticamente.



Pressione o botão "  " novamente. "

**Resultado:** As persianas balançam para um ângulo adequado desejado.



## ◆ Controle do fluxo de ar horizontal (com o controle remoto)

Usando o controle remoto para ajustar vários ângulos do fluxo ou ângulo específico de acordo com sua e

Pressione o botão "  " novamente.

**Resultado:** As persianas de ajuste horizontal vão oscilar à esquerda e à direita automaticamente.



# Instruções de operação

Pressione o botão "  " uma vez.

**Resultado:** As persianas balançam para um ângulo adequado que você deseja.


**NOTA:** Se a unidade não tem a função de quatro direções do fluxo de ar, você pode ajustar o fluxo de ar horizontal por si mesmo. (inválido para alguns modelos)



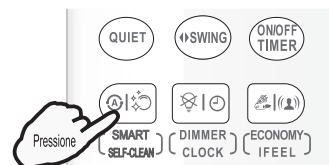
- A** Não vire as grelhas de ajuste vertical manualmente, caso contrário, pode ocorrer mau funcionamento. Se isso acontecer, desligue o aparelho primeiro e corte o fornecimento de energia, em seguida, restaure a fonte de alimentação novamente
- B** É melhor não deixar a persiana de ajuste vertical inclinar para baixo por um longo tempo no modo de SECAGEM ou RESFRIAMENTO para evitar que a água condensada caia.

## Modo inteligente (inválido para multi-sistema)

### ◆ Como definir o modo INTELIGENTE?

Pressione o botão .

**Resultado:** : Entra no modo inteligente (operação lógica fuzzy) diretamente apenas quando o aparelho está ligado. A temperatura e a velocidade do ventilador são automaticamente definidas com base na temperatura ambiente actual.



Para os modelos de tipo dividido, como ares condicionados montados na parede e alguns ares condicionados de chão, o modo de operação e a temperatura ajustada devem ser determinados com base na temperatura interna.

#### O modo de operação e a temperatura são determinados pela temperatura interna

##### Modelos de bomba de calor

| Temperatura interior  | Modo de operação | Temperatura desejada   |
|-----------------------|------------------|--|
| 21°C (70°F) ou abaixo | AQUECIMENTO      | 22°C (72°F)  |
| 21°C-23°C (70°F-73°F) | VENTILADOR SÓ    |  |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | SECAGEM          | A temperatura do quarto baixa 2 C (2°F) após 3 minutos de operação |
| Mais de 26°C (79°F)   | RESFRIAMENTO     | 26°C (79°F)  |

##### Modelos exclusivamente de arrefecimento

| Temperatura interior  | Modo de operação | Temperatura desejada   |
|-----------------------|------------------|--|
| 23°C (73°F) ou abaixo | VENTILADOR SÓ    |  |
| 23°C-26°C (73°F-79°F) | SECAGEM          | A temperatura do quarto baixa 2 C (2°F) após 3 minutos de operação |
| Mais de 26°C (79°F)   | RESFRIAMENTO     | 26°C (79°F)  |

Para os produtos comerciais de ar condicionado, tais como ares condicionados de tipo cassete, ares condicionados de tipo de conduta, ares condicionados de teto e chão e alguns ares condicionados de chão, o modo de operação deve ser determinado com base na diferença entre a temperatura interna e a temperatura ajustada.

# Instruções de operação

O modo de operação é determinado pela diferença entre a temperatura interna e a temperatura ajustada.

Modelos de bomba de calor

| Temperatura interior  | Modo de operação | Temperatura desejada |
|---|------------------|----------------------|
| Abaixo de $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )   | AQUECIMENTO      | T                    |
| $T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{interior}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) | VENTILADOR SÓ    | T                    |
| Mais de $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )   | RESFRIAMENTO     | T                    |

Modelos exclusivamente de arrefecimento

| Temperatura interior                                    | Modo de operação | Temperatura desejada |
|---|------------------|----------------------|
| $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) ou abaixo | VENTILADOR SÓ    | T                    |
| Mais de $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )   | RESFRIAMENTO     | T                    |



☑ O botão **INTELIGENTE** é ineficaz no modo **SUPER**.

☑ O botão **ECONOMIA** é ineficaz no modo **INTELIGENTE**.


☑ Pressione o botão **MODO** para cancelar o modo **INTELIGENTE**.

*Nota: Temperatura, fluxo de ar e direção são controlados automaticamente no modo SMART (INTELIGENTE). No entanto, para o LIGADO/DESLIGADO, você pode escolher de -2 a 2 (para alguns modelos, você pode escolher entre -7 a 7), para o inversor, você pode escolher de -7 a 7, se você ainda se sentir desconfortável.*

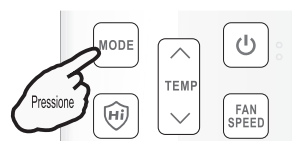
## ◆ O que você pode fazer em modo INTELIGENTE?

| Seu sentimento   | Botão   | Ajuste  |
|--|---|---|
| Desconfortável devido ao volume de fluxo de ar inadequado. |  | A velocidade da ventilador interior muda entre Automática, Mais Alta, Alta, Média, Baixa e Mais Baixa a cada vez que este botão é pressionado   |
| Desconfortável por causa da direção do fluxo inadequada.   |  | Pressione-o uma vez, a persiana de ajuste vertical (persiana de ajuste horizontal) oscila para mudar a direção do fluxo de ar vertical (direção do fluxo de ar horizontal). Pressione-o novamente, o balanço será parado. |

## ◆ Como cancelar o modo INTELIGENTE?

Pressione o botão .

**Resultado:** o modo INTELIGENTE será cancelado.



# Instruções de operação

## Modo SUPER

O modo SUPER é usado para iniciar ou parar o resfriamento ou aquecimento rápida apenas quando o aparelho está ligado.

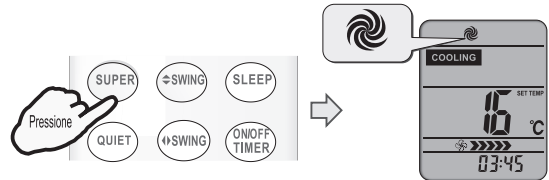
O modo SUPER pode ser definido quando o aparelho está em funcionamento ou energizado.

No modo SUPER, você pode ajustar a temperatura, direcção do fluxo de ar ou temporizador

### ◆ Como definir o modo SUPER?

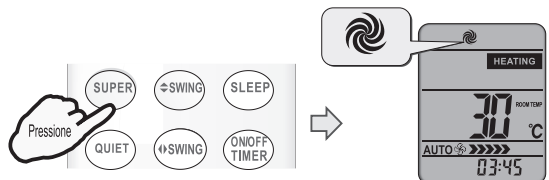
Pressione o botão  no modo de resfriamento, secagem ou ventilador.

**Resultado:** Em velocidade do ventilador alta, a temperatura será definida automaticamente para 16 °C ( 61°F).



Pressione o botão  no modo de aquecimento.

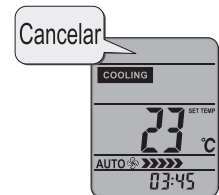
**Resultado:** Em velocidade do ventilador automática, a temperatura será definida automaticamente para 30 °C ( 86°F).



### ◆ Como cancelar o modo SUPER?

Pressione o botão **SUPER, MODO, VENTILADOR, LIGADO/DESLIGADO, SILENCIOSO** ou **REPOUSO**.

**Resultado:** A exibição volta para o modo original.  
Sair do modo SUPER.



**Nota:**

O botão **SMART (INTELIGENTE)** não está disponível no modo SUPER.

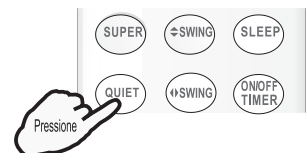
O botão **ECONOMY (ECONOMIA)** não está disponível no modo SUPER.

O Appliance continuará trabalhando no modo SUPER durante 15 minutos, se você não escapar dele através de pressionar qualquer um dos botões mencionados acima.

## Modo SILENCIOSO

Neste modo, o ar condicionado funcionará com baixo nível de ruído por baixar a frequência do compressor e a velocidade do ventilador. Este modo só está disponível para modelos de inversores.

**Nota:** Pressione o botão **MODO.VENTILADOR.INTELIGENTE.SUPER.ECONOMIA** ou **LIGADO/DESLIGADO** para cancelar o modo silencioso.



# Instruções de operação

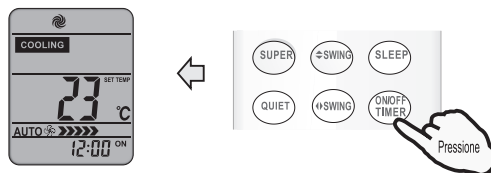
## Modo de temporizador

É conveniente definir o temporizador com botões TEMPORIZADOR LIGADO quando você sai de manhã para obter uma temperatura confortável no momento em que você chega em casa. Você também pode definir o temporizador durante a noite para desfrutar de uma boa noite de sono.

### ◆ Como definir TEMPORIZADOR LIGADO

1. Pressione o botão .

**Resultado:** "12:00 ON" pisca no LCD



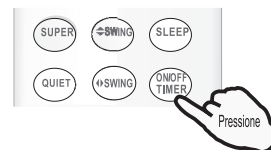
2. Pressione o botão  ou .

**Resultado:** Pressione-o uma vez para aumentar ou diminuir o tempo definido por 1 minuto. Pressione-o por um segundo e meio para aumentar ou diminuir o tempo definido por 10 minutos. Pressione-o por um tempo mais longo para aumentar ou diminuir o tempo por 1 hora.




3. Quando o tempo desejado é exibido no LCD, pressione o botão TEMPORIZADOR LIGADO para confirmá-lo.

**Resultado:** um "bipe" pode ser ouvido.  
"ON" parará de piscar.  
O indicador de TEMPORIZADOR na unidade interna será ligado. (disponível apenas para alguns modelos)



4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### ◆ Como cancelar TEMPORIZADOR LIGADO?

Pressione o botão .



**Resultado:** Um "bipe" pode ser ouvido e o indicador desaparece, o modo TEMPORIZADOR LIGADO foi cancelado.

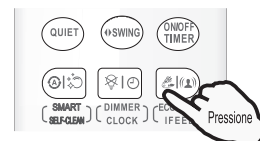


**Nota:** É similar a configurar o TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO, você pode fazer o aparelho desligar automaticamente na hora desejada, a diferença é que você precisa pressionar o botão TEMPORIZADOR LIG/DES por cerca de 5 segundos para iniciar o TEMPORIZADOR DE DESLIGAMENTO.

## Modo de ECONOMIA

Neste modo, o ar condicionado vai trazer-lhe o desempenho de poupança de energia por baixar a corrente de operação.

- ☑ O botão ECONOMIA é ineficaz no modo INTELIGENTE e SUPER.
- ☑ Pressione o botão LIGADO/DESLIGADO, MODO, TEMP , TEMP , VENTILADOR, REPOUSO, SILÊNCIO ou ECONOMIA para cancelar modo ECONOMIA.



# Instruções de operação

## Modo IFEEL

O sensor de temperatura incorporado no controle remoto é ativado. Ele pode sentir a temperatura circundante, e transmitir o sinal de volta para a unidade, a unidade pode ajustar a temperatura, de modo a proporcionar o máximo conforto.

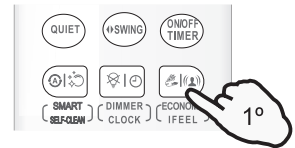
### ◆ Como cancelar o modo IFEEL?

Pressione o botão  por cerca de 5 segundos uma vez.

**Resultado:** O sinal de transmissão no visor desaparecerá, a função IFEEL será desviado

**Nota:**

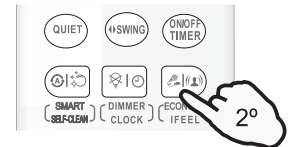
A configuração padrão é IFEEL ativado.



### ◆ Como definir o modo IFEEL?

Pressione o botão  por aproximadamente 5 segundos mais uma vez.

**Resultado:** a função IFEEL será iniciado.



## Botão DIMMER

### ◆ Como definir o DIMMER?

Pressione o botão DIMMER para desligar a luz e o visor na unidade.

**Nota:**

Quando a luz está apagada, o sinal recebido vai ligar a luz novamente.



## Botão RELÓGIO

### ◆ Como ajustar o tempo real?

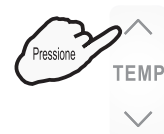
1. Pressione o botão  por cerca de 5 segundos uma vez.

**Resultado:** O tempo começa a piscar no LCD.



2. Pressione botões  e .

**Resultado:** Pressione-o uma vez para aumentar ou diminuir o tempo definido por 1 minuto. Pressione-o por um segundo e meio para aumentar ou diminuir o tempo definido por 10 minutos. Pressione-o por um tempo mais longo para aumentar ou diminuir o tempo por 1 hora.



3. Pressione o botão  mais uma vez.

**Resultado:** O tempo real está definido.




# Instruções de operação

## REPOUSO

O modo de **REPOUSO** pode ser definido no modo de **REFRIGERAÇÃO**, **AQUECIMENTO** ou **SECAGEM**. Esta função fornece um ambiente mais confortável para dormir.

- O aparelho vai parar a operação automaticamente depois da operação de 8 horas.
- A velocidade do ventilador é automaticamente definida a baixa velocidade.

### ◆ Como definir o modo de REPOUSO?

Pressione o botão .

**Resultado:** a função REPOUSO será iniciada.



### Modo de REPOUSO

- A temperatura definida aumentará por 2 °C (2°F) no máximo se o aparelho funciona no modo de refrigeração por 2 horas constantemente, e depois, mantém-se estável.
- A temperatura definida diminuirá por 2 °C (2°F) no máximo se o aparelho funciona no modo de aquecimento por 2 horas constantemente, e depois, mantém-se estável.

*Nota: Aquecimento NÃO está disponível para ar condicionado arrefecimento.*

### ◆ Como cancelar o modo de REPOUSO?

Pressione o botão SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON / OFF, ECONOMY ou FAN SPEED

**Resultado:** A exibição volta para o modo original.  
Sair do modo de REPOUSO.




## Modo de AQUECIMENTO de 8 °C

### ◆ Como configurar AQUECIMENTO de 8 °C?

No modo AQUECIMENTO, pressione botões  e  juntos por 2 segundos para iniciar o modo AQUECIMENTO de 8 °C.

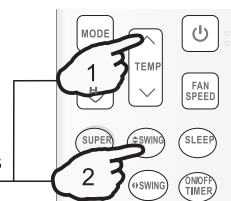
No modo AQUECIMENTO de 8 °C, a velocidade da ventoinha é ajustada para "AUTO" automaticamente. O ícone  aparecerá no LCD.

Se qualquer botão estiver pressionado, exceto TEMPORIZADOR LIGADO, TEMPORIZADOR DESLIGADO, RELÓGIO, DIMMER, IFEEL e OSCILAÇÃO, a função AQUECIMENTO de 8 °C será desligada. E o ícone  desaparecerá.


**Nota :**

*No modo AQUECIMENTO de 8 °C, a temperatura padrão é ajustada em 8 °C. AQUECIMENTO de 8 °C só pode ser configurado quando o aparelho de ar condicionado funciona no modo AQUECIMENTO.*

Pressione botões juntos por 2 segundos



## Modo HI-NANO

Quando o controle remoto está ativado, em qualquer modo, pressionar o botão HI-NANO irá ativar ou cancelar o modo HI-NANO, então o ícone "  " aparecerá ou desaparecerá do display LCD.

